



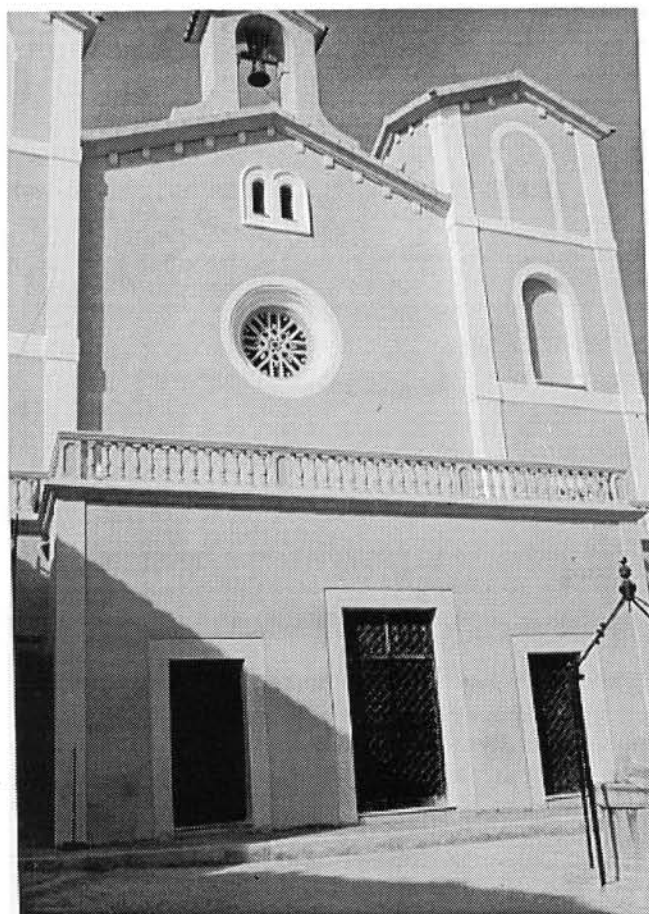
Bellpuig

REVISTA QUINZENAL
Nº 559 - ANY XXXVIII
Artà, 8 març 1997 (250 pts.)



**Programa de
Setmana Santa
(p. 12)**

**Diades de rondallística i de
dances rituals (pp. 4-5)**



**Les obres de Sant Salvador a punt
d'esser acabades**

**Moment de l'encesa del
fogueró per preparar
la torrada del peix al
bar Trial
(p. 11)**



AJUNTAMENT

(Tel. 835017 - Fax 83 50 37)

Horaris:

- * **Oficines:** De dill a div: De 8 a 14 h.
- * **Batle:** De dill a div: De 11 a 13 h.
- * **Arquitecte:** dilluns de 10 a 14 h.
- * **Aparellador:** Dill i dij de 9,30 a 18 h.
- * **Jutjat:** Oficina: De dill. a div. de 8 a 14 h.
- * **Jutge:** Dill, dime i div de 10 a 10,30 h.

CENTRE DE SALUT

Tels. 835001. Cita prèvia: 836700

Horari consulta metges:

Dr. Barceló: Matins: Dill., dim. i dij.: de 9 a 13, div. de 10,30 a 13. **Dimecres:** de 3,30 a 7 de l'horabaixa.

Dr. Muntaner: Matins: Dill., dim. i dij.: De 9 a 13, Div. de 10,30 a 13. **Dijous:** De 3,30 a 7 de l'horabaixa.

Dr. Serra: Dill., dij. i dij. de 9 a 13. Div.: de 10,30 a 13. **Dimarts:** De 3,30 a 7 de l'horabaixa.

URGÈNCIES: A qualsevol hora acudir al Centre de Salut.

URGÈNCIES VITALS fora del Centre: cridar al 061.

Pediatra (Dra. Olga Huguet): De dill. a div. de 9 a 13 hores. Els dim. de 3,30 a 7 hores de l'horabaixa.

Enfermeres: De guàrdia en cada consulta mèdica.

AMBULÀNCIES: Manacor: Tel. 554075

-- Cala Rajada: Tel. 563333.

SERVEIS MÈDICS PRIVATS

CLINIC ARTÀ: Ciutat, 39. Tel. 836237.

Dr. E. Más: Dill. i dij. de 17 a 20 h.

Dr. M. Mestre: Dix. de 18 a 20 h. Dis. de 10 a 14 h.

Dr. Arturo Gil (Gine.): Dix. de 16 a 20 h.

CENTRE MÈDIC.- Av. Ferrocarril, 2 - Tel. 835221. (Asisa, Imeco, Previaisa).

Dr. Barceló: Dill. dim. i div. de 17 a 20 h.

Dra. M^a Teresa Esteva (oculista): Dix. d'11 a les 16 h.

Paula Vicens (Psic.): Dij. des de les 15 h.

David González (Quiromassatgista): Dill. i div. de 9 a 13. Dix. de 16 a 20 hores.

Revisió carnets de conduir: Dix. de 11 a 15

Gabinet psicològic: Miquel Caldentey i Angels Ribera, c/ Monserrat Blanes, 27-B

DENTISTES:

* **J. Rodríguez,** odontopediatra. C/ Ciutat, 32 1r. e. Tel. 835735.

* **J. Llaneras,** metge dentista. C/ A. Blanes, 38. Tel 725066. Dimecres.

* **Guillem Roser,** metge estomatòleg. C/ Fra Juniper Serra, 3, 1r. d. Tel. 835514

SERVEIS VETERINARIS:

* **Monserrat Blanes, 6-A.** De dill. a div. de 12 a 13 i de 18 a 20 h. **Dissabtes:** De 12 a 13,30

hores. **Urgències** Tel. 836883

SES PAÏSSES: De 9 a 13 i de 14,30 a 17

- Dissabtes de 9 a 13,00 h.

- Diumenges tancat.

RÀDIO ARTÀ MUNICIPAL:

Tel. 835125

- De dill. a div. de 16 a 20 h.

- Dissabtes de 9 a 13 i 16 a 17 h.

MUSEU: De dill. a div. de 10 a 12.- Dis. i

diumenges tancat.

NA BATLESSA (Tel.835267)

Biblioteca: De dill a div de 16 a 20 h.

Serveis socials: Dim i div de 9 a 13 h.

Serveis. Educ. Mun. Dimecres de 15 a 19 h.

CEMENTERI: Horari fossar: de dill. a div.

de 8 a 13 h. domicili particular c. Sorteta, 15

POMPAS FUNEBRES:

* **ARTANENSES:** (Tels. : 563096 i 563934)

* **ARTÀ-SANTA CRUZ** (Tels. 83 68 88 - 908-333903)

TAXIS:

P. Bonnin: 836202 - **B. Esteva:** 836321 -

B. Galmés: 836097.

SERVEIS RELIGIOSOS:

Misses: Dissabtes.: Església: 18 h.

Parròquia: 19,30 h., Convent: 20 h.

Diumenges i festius: Convent: 11 h. i 20 h.

Parròquia: 12 h. i 19,30 h. **Sant Salvador:** 17 h.

Ermita: 11 h.

Dies feiners: Centre Social 19 h.

Convent 20 h.. Funerals a les 19,30 h.

Baptismes: 17,30 a la Parròquia.

Acollida-Despatx parroquial:

Centre Social: dill. i dij. de 20 a 21 h.

FARMÀCIES:

Pl. Marxando, tel. 836524:

C. Despuig, tel. 836536:

De dilluns a dissabte, **Matins:** De 9 a 13,30 h.

Horabaixes: de 17 a 20 hores.

La de guàrdia tanca a les 21 h.

Diumenges i festius: La de guàrdia, matins de

10 a 13,30 i capvespres de 18 a 21 hores.

TELÈFONS D'INTERÈS:

Polícia local: 835017 (ràdio-telefon)

G. Civil: 836155- **Urgències:** 062.

Bombers Manacor: 55 00 80 -

Sub Parc Artà: 83 60 57.

Sant Salvador: 836136

Parròquia: 836020

Convent: 836205

Residència: 836561

Club 3^a Edat: 835987

Poliesportiu: 835142

Correus: 836127

Notaria: 836196

Ermita Betlem: 589038

Escola de Música: 562008

Cooperativa: 836175

Depuradora: 835796

Revista Bellpuig: 835033

Institut Ll. Garcías i Font: 836334

Col·legi Na Caragol: 835841

Col·legi Sant Bonaventura: 836986

Col·legi Sant Salvador: 836269

GESA (Manacor): 554111

CLÍNiques D'INTERÈS:

Son Dureta: 175000+789000

Hospital General: 728484

Hospital Joan March: 613025

Hospital Militar: 726186

Hospital Sant Joan de Déu: 265854

Hospital Psiquiàtric: 761612

Policlínica Miramar: 450212+455212

Clínica Femenia: 452323

Clínica Juaneda: 731647

Clínica Planas: 220050

Clínica Rotger: 720200

Clínica Verge de la Salut: 175656

Creu Roja: 751445

Mutua Balear: 716546+715805

COLÒNIA DE SANT PERE

Dispensari: Tel. 589297.

Horari Metge: dilluns de 9 a 10 h.

Enfermera: dill. i dij. de 9 a 10 h.

Oficina Municipal: De dill. a div. de 12 a 14 hores.

Biblioteca: De dill. a div. de 17,30 a 20,00

SERVEIS RELIGIOSOS:

Horari de Misses:

Dissabtes: A les 19 hores.

Diumenges a les 10 i a les 18 hores.

SERVEI D'AUTOCARS

Horaris d'hivern:

Artà-Palma: 8,05--14,50--17,30

Festius: 8,05--17,30

Palma-Artà: 13,30--17,30

« 18,30

Artà-Manacor: 8,05--14,50--17,30--18,30

8,05--17,30

Manacor-Artà: 11,00--14,30--18,30--20,30

20,30

Artà-Capdepera-Cala Rajada: 11,25--15,00--18,55--20,55

20,55

C. Rajada-Capdepera-Artà: 7,45--14,30--17,10--19,15

17,10

Colònia-Artà: 8,15--17,00 (horari escolar)

Artà-Colònia: 7,50-16,30 " "



-Exposició: «EL TREN A ARTÀ; 75è ANIVERSARI».

Exposició didàctica sobre l'arribada del tren a Artà ara fa 75 anys, les seves repercussions socio-econòmiques al nostre municipi i a la comarca en general.

Data d'inauguració:

Divendres dia 7, a les 19 hores, a les sales d'exposicions de na Batlessa.

-Conferència: «L'arribada del tren a Artà» a càrrec d'Isabel Moll Blanes, professora i doctora del Departament de Ciències Històriques i Teoria de les Arts de la U.I.B.

L'arribada del tren a Artà suposà un punt i apart en la vida socio-econòmica del poble i condicionà de forma determinant molts d'aspectes de la vida del poble i el seu creixement.

Data de celebració:

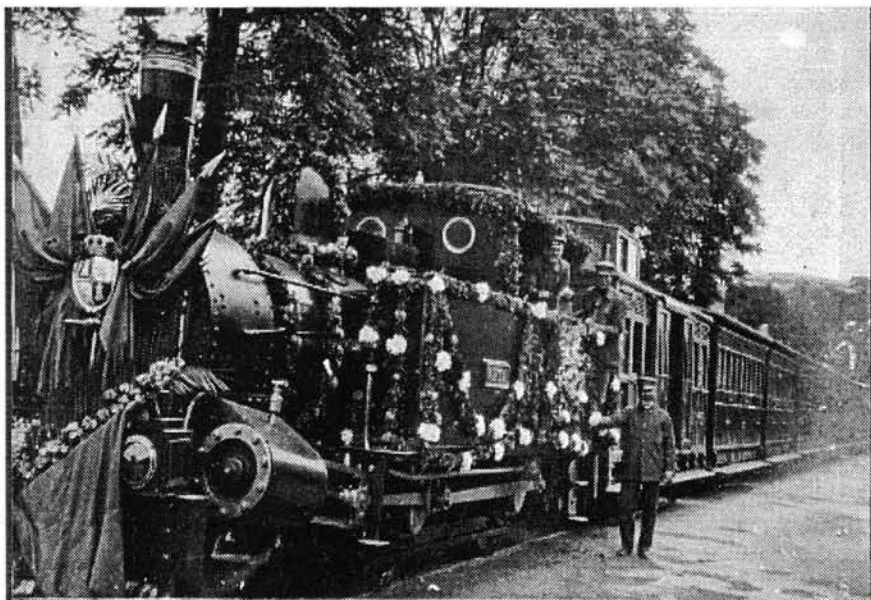
Dissabte dia 8, a les 20 hores, a la sala d'actes de la Residència.

-Col.loqui: «50 anys de tren: records i vivències».

De l'experiència de l'arribada del tren a Artà i l'activitat que aquest generava dins el poble i entre els artanencs ens en parlaran diverses persones que hi estaren directament vinculades.

COMMEMORACIÓ DELS 75è ANIVERSARI DE L'ARRIBADA DEL TREN A ARTÀ

(actes de celebració immersos dins el *Programa d'Educació Ambiental 1997*)



En el col.loqui hi prendran part:

Antoni Gili (historiador i folklorista)

Josep Jaume (cap d'Estació a Artà)

Israel Sànchez (sotscap d'Estació a Artà)

Francesc Sanxo (ex-agencier)

Nicolau Canyelles (Bibliòleg, estudiós sobre el tema i autor de *La iarda mallorquina*)

Data de celebració:

Divendres dia 14, a les 20'30 hores, a la sala d'actes de la Residència.

-Taula Rodona: «Estacions i trens: present i futur».

Des del tancament de gran part de les línies ferroviàries de Mallorca i els canvis que hi ha hagut d'aleshores ençà en matèria de

transports dins la nostra illa, el patrimoni que ens resta de l'antiga xarxa ferroviària, la seva revitalització o canvi d'ús serà motiu de discussió pels següents contertulis:

Joan Verger (Conseller de Foment del Govern Balear)

Rafael Sierra (Director del Ferrocarril de Sóller)

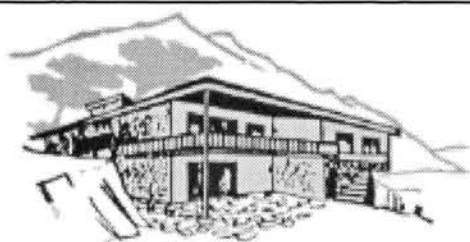
M. Àngel LLauger (Degà del Col.legi d'Enginyers de Camins, Canals i Ports)

Montserrat Santandreu (batle d'Artà)

Pere Brunet (professor del Departament de Ciències Històriques de la U.I.B.)

Data de celebració:

Divendres dia 21, a les 20 '30 hores, a la sala d'actes de la Residència.



**CONSTRUCCIONES
MANUEL POZO S.L.**

C/ Bonaire, 14 - Tel. y Fax: 83 58 10 - 07570 - ARTÀ
Tels. mòviles (908) 15 47 05 - 15 47 06

**Excavaciones
SEBASTIAN SASTRE**
EXCAVADORA MINI

C/. Son Servera, 29
Tel. 83 65 59

07570 ARTÀ
(Mallorca)

IV Jornades de Cultura Popular a Manacor

Conveni per acabar el Centre de Salut

Havent acabat el mes de febrer, no podem estar de fer un petit comentari sobre les IV Jornades de Cultura Popular. Si les primeres se celebraren a Muro, les segones a Menorca i les terceres a Formentera, aquest any tengueren lloc al teatre municipal de Manacor, els dies 1 i 2 de febrer. Foren dos els temes que es tractaren principalment: les rondalles i les danses rituals i de figures. El dissabte, dia 1, es parlà de rondallística, *Les rondalles avui*. Hem de destacar la ponència que encetà les jornades, *L'art de veure-hi a través de la paraula* a càrrec de Teresa Duran Armengol, gran pedagoga i escriptora, a part d'explicar-nos què eren les rondalles i el paper recopil·lador de Mn. Antoni Alcover, ens escenificà la conferència com si fos una rondalla, vet aquí una possible utilitat de les rondalles. Seguidament nou estudiosos ens presentaren les seves extenses recerques rondallístiques. Al capvespre, després de contar-nos una rondalla, hi hagué la taula rodona sobre el present i el futur de les rondalles, la conclusió que se'n pot abstrure és que perviuran segons la seva funcionalitat, és a dir, tal vegada sí, si nosaltres hi trobam un sentit i una necessitat encara que sigui a través de noves formes, mentre que si nosaltres donam més valor a aquesta nova "cultura" televisiva, la seva pervivència és dubtosa. La majoria dels ponents es decantà pel costat optimista, emperò no podem deixar de banda algun ponent que aprofità per fer un pamflet polític, que caigué dins el xovinisme més pur. El segon dia, diumenge dia 2, dedicat a *Les danses rituals i de figures* va ser un dia molt intens, ja que el temps hi jugà un gran paper, en fou l'enemic. La ponència, del mateix títol, a càrrec d'Aina Ma Sansó i Francesc Vallcaneras, historiadors de les danses rituals, ens mostrà una Mallorca farcida de cossiers, cavallets-uns dels quals, els d'Artà, moretons, indís, àguiles, Sant Joan Pelós i Sant Joan Pelut, per tant, una vista panoràmica amb música i fotografies bastant actual. Vosaltres direu i el ball dels dimonis no és considerat com a dansa ritual?... Acte seguit, ja amb 20 minuts de retard, es feren les comunicacions, de les quals hem de destacar dues coses, la primera, una feina d'arxiu immensa per unes comunicacions que no arribaren als deu minuts i, la segona, notàrem a faltar alguna comunicació artanenca, ja que quasi bé tots els pobles hi foren representats. Acabat el torn de comunicacions, començà la taula rodona, de la qual es podria parlar extensament, deixarem constància només d'un parell d'idees. Ens sorprengué la diferència entre dansa ritual i de figures, la ritual és la que el poble sent, aquesta reflecteix el caràcter de la gent. Mentre que la dansa de figures és només el ball en si mateix, que pot arribar a



ser una dansa ritual, això, però, tan sols ho pot dir el temps. Una altra idea que deriva d'aquesta és el perill de la massificació de la dansa ritual, quan perd el seu sentit i la seva tradició i esdevé en una dansa espectacle...

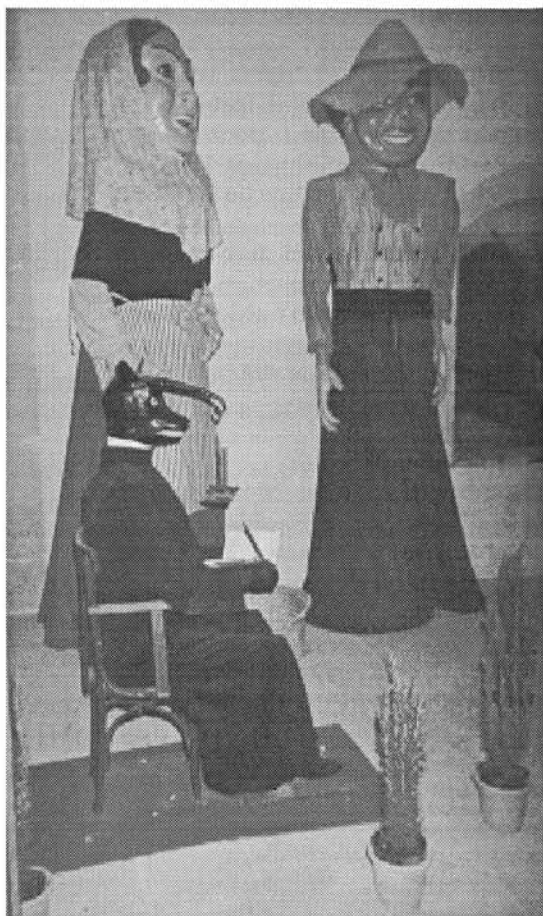
Per manca de temps les autoritats tancaren aquesta maratoniana sessió deixant quasi tots els temes oberts a pròximes reflexions. Maldament però, l'organització demanà la redacció d'una *Llei de protecció i mecenatge de la Cultura Popular*. També se'ns anuncià la publicació del llibre on podrem trobar les ponències i les comunicacions d'aquesta IV Jornades de Cultura Popular.

Assenyalar en darrer terme que com no hi va haver cap poble que prengué la iniciativa per a les pròximes jornades, el rector de la universitat, Llorenç Huguet, oferí la facultat per a l'any vinent, només en el cas que no hi hagués cap poble que es posàs al capdavant.

Com heu pogut llegir, un dia i mig dóna per molt.

Exposició: Les danses rituals i de figures a Mallorca

A la Torre dels Enagistes de Manacor (cra. Son Fortesa, km.0.400) hi ha l'exposició *Les danses rituals i de figures a Mallorca*. Es pot visitar fins el dia 14 de març: de dimarts fins a divendres de 10 a 14 h. i de 19 a 21 h.



És una exposició bàsicament fotogràfica amb una petita ressenya de cada ball. Els pobles representats són: Pollença, Alaró, Ciutat, Algaida, Montuïri, Felanitx, Manacor, Sant Llorenç i Artà. Ar tà té un planell dedicat als cavallets, fotografies cedides per Baltasar Cloquell, T.O.R. També hi podem trobar exemples d'indumentària, llibres i programes de festes d'aquestes danses com material audiovisual.

Cursos de Formació de la CAEB a Artà

Entre els mesos d'abril i maig està prevista a Artà la realització d'uns cursos d'anglès i alemany empresarial. Aquests cursos, organitzats per la Confederació d'Associacions Empresariales de Balears (CAEB), la Direcció General de Formació del Govern Balear i els Fons Socials Europeus, comptem amb la col·laboració de l'Ajuntament d'Artà que, gràcies a l'aportació de la infraestructura necessària, ha aconseguit que se celebrassin al nostre municipi. La duració

dels cursos és de 50 hores i van expressament adreçats a treballadors o gent sense feina amb coneixements generals d'aquests idiomes. Tots dos cursos s'impartiran al Centre de formació municipal de «Ses Escoles»: el d'anglès del 1 d'abril al 29 de maig, els dimarts i dijous de 19 a 22 hores; el d'alemany del 2 d'abril al 16 de maig, els dilluns, dimecres i divendres, de 19'30 a 22 hores.

Per a més informació i inscripcions podeu telefonar a la CAEB (tel.706010) o adreçar-vos al



Centre Educatiu Municipal de «Ses Escoles».

BARTOMEU FEMENIAS TOUS, Radiestesista.

Tels. 836126 - 836314

Els ofereix els seus serveis de:

LOCALITZACIÓ DE POUS D'AIGUA I ALTERACIONS TELÚRGIQUES.

(Falles geològiques i corrents subterrànies d'aigua).



FORN DE CAN BECA

Cada dia, bon pa

Despatx central:

Rafel Blanes, 51 - Artà - Tel. 83 61 72



FUSTERIA SANCHO

**MOBLES DE CUINA I BAÑY
DOBLE ACRISTALAMENT
HERMÈTIC**

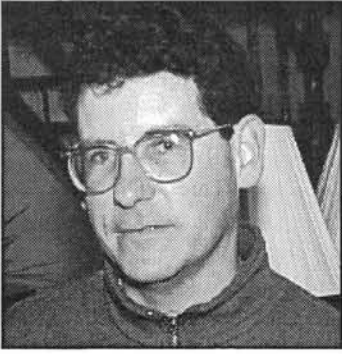
C/. Ciutat, 63 - 07570 - ARTÀ
Tel. 83 55 83

ESTANC CAN CABRER caça i pesca



Pau Cabrer Mestre
Ant. Blanes, 30 tel. 83 60 94 - Artà

L'Associació de Veïnats de sa Pista: una passa endavant per solucionar els problemes del barri.



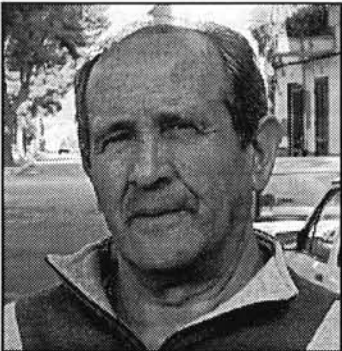
Llorenç Massanet Font

Encara que tenim uns serveis en unes condicions llastimoses en aquests moments hi ha una situació de malestar pel tema de les contribucions especials, però a mesura que es van fent les obres la gent ho veu amb més optimisme. No tothom té molt clar quines han de ser les funcions d'una associació com la nostra, la gent major té les idees confuses i mescla moltes coses que no hi tenen res a veure. La xerrada que ens va fer el president de les A.A.V.V de Manacor va aclarir una mica la situació. No tant sols pretenim ser un element de força davant l'Ajuntament, sinó també organitzar activitats per a la gent del barri i especialment estar alerta per tal de no caure en una situació tan deplorable com la que en aquests moments patim.



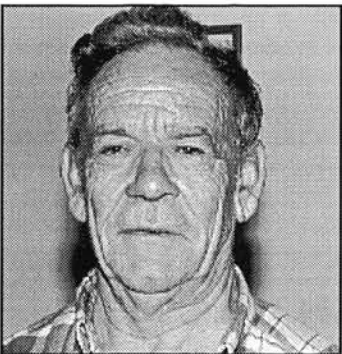
Jaume Rosselló Picó

Pens que el tema de les obres ha estat la causa que ha mogut la iniciativa de crear una associació de veïnats, però la veritat és que aquesta zona pateix des de sempre una problemàtica que no té cap altre zona del poble. Enguany ha estat la primera vegada que els dimonis han passat la carretera, mai s'ha organitzat cap tipus d'activitats per les festes, ni tan sols un paperí, i per a colmo tenim la plaça del Progrés. Fa 20 anys que visc en aquesta zona i no he vist durant aquest temps la més mínima inversió de res. Era ben hora que ens moguéssim i per això ha nascut aquesta associació. Segur que tots a una tendrem molta més força i també serem més capaços de promoure activitats que dignifiquin la barriada. De moment ja tenim els estatuts aprovats i si es fan les coses bé prest tots en serem socis.



Miquel Blanes Villalonga

Segur que serà una cosa molt positiva i que beneficiarà a tots els veïnats perquè així tendrem més força i donarem la cara tots plegats. Encara que la idea hagi sorgit de la gent més jove, ha estat una passa ben donada. De moment ens hem reunit un parell de vegades per tal de tractar problemes concrets del barri i en especial el tema de les contribucions especials que hauríem de pagar per la nova dotació de serveis. És veritat que hi ha diferents opinions sobre aquest tema, ja que no tots els carrers de la zona patim les mateixes deficiències, però al manco ara tenim on poder parlar-ne i escoltar les raons d'uns i dels altres. Fa quasi 37 anys que hi vaig començar la casa i encara que tinguem problemes no em canviaria per cap altre lloc del poble.



Antoni Miralles Soria

Ha estat una zona molt descuidada, no s'hi han fet cap tipus d'inversions durant molts d'anys i ara que és necessari fer-les resulten molt cares. Una urbanització en aquestes condicions no podia ser acceptada mai per part de l'Ajuntament. Ara hauríem de tornar pagar per tal de tenir uns serveis que ja tenim. Durant molts d'anys hem patit greus problemes d'aigües residuals perquè la tuberia del carrer és molt estreta i no podia recollir l'aigua els dies de pluges fortes i ens envestia per dins ca nostra. Ara amb l'associació tendrem més força i podrem prevenir els problemes i segurament ens tractaran una mica millor. És ben segur que si canviar de casa fos tan bo de fer com canviar de cotxe altre temps ho hauria fet, però la veritat és que és un barri molt tranquil i que ens duim molt bé entre els veïnats.



José Luís Carrillo Samblas

La carretera sempre ha establert una frontera i de fet ha marcat la situació d'aïllament que ha tengut el barri des de sempre. Encara que jo no hi tenguí la vivenda, també pateix en part els problemes de la zona. Quan un té fills petits tremola quan comencen a anar a escola tots sols, la carretera sempre representarà un perill. Pobles com Sant Llorenç i Villafranca, que també tenen una situació semblant a la nostra, tenen vigilància dels municipals a hores assenyalades; i per què nosaltres no? Personalment no tenc problemes d'aigües, però així i tot pens que les obres seran molt positives pel barri. Tota aquesta problemàtica ha creat un estat d'unió entre els veïnats i així ha sorgit l'associació. Ara farem sentir més la nostra veu i és ben segur que tot el barri hi sortirà guanyant.

Trobades de quintos

Entre els mesos de febrer i març de cada any és, una gran quantitat de gent major, la que es reuneix per celebrar l'aniversari de la seva quinta o simplement la del seu naixement.

Uns, els pocs, encara es reuneixen motivats per la recordança de la mili, la qual cosa sembla és l'essencial d'aquestes commemoracions i ho fan sols, només els homes és clar, ja que ells i només ells foren els que serviren la Pàtria.

Però els temps canvien i les modes i costums també, per això les dones s'hi afegeixen a algunes trobades i altres organitzen i saben organitzar aquestes trobades i una vegada a l'any celebren l'esdeveniment-aniversari de la seva venguda al món. Per tot l'exposat n'hi ha que hi van sols, altres acompanyats de les seves esposes, altres que només hi van les dones, i altres en què a més dels quintos s'hi afegeixen les dones

nascudes el mateix any i van acompanyades dels esposos i esposes respectius.

Així que durant els dos darrers caps de setmana sabem de cinc trobades celebrades pels artanencs i artanenques i com notareu amb una assistència molt diversa. Estam en democràcia. No en faltaria més!!!

A més, **Bellpuig**, agrairia a tots els que celebren aquestes trobades, ens ho fessin saber, per tal de publicar-les.

Dia 23 de febrer:

Els quintos nascuts l'any 1932 ho celebraren en rauja, ja que erendos els motius que els reunia. Primer, la quinta militar i, segon, el complir els 65 anys de vida durant aquest any 1997.

Per tant, assistiren a missa de 12 a la parròquia, la qual fou oficiada per un "quinto", en aquest cas Mn. Gili, el qual no es va voler perdre tan assenyalat esdeveniment.

Després de dita celebració religiosa, es desplaçaren al restaurant de Ses Torres,

d'Ariany, on degustaren un bon dinar i festa i sarau.

Cal dir que foren 80 els que s'assegueren a taula, nombre que seria exagerat si tots fossin

"quintos". El que va succeir és que convidaren també les dones nascudes el mateix any i els esposos i esposes corresponents. Tot es respecta i com més són

més riuen.

Salut i per a molts d'anys!.



MOTOS-BICICLETES

COMERCIAL SANSALONI

c/ fondo nº 5 - tel. 83 62 93 - ARTÀ



Dia 23 de febrer:

El mateix diumenge, també es va reunir la quinta del 56, o sia els homes nascuts el 1935, però aquests acompanyats només de les seves respectives esposes. Una modalitat que serveix des de fa un quant any. No de sempre.

Es desplaçaren al restaurant S'Alqueria (Santa Margalida), on varen celebrar la tretzena trobada anual amb un gran dinar de companyonia, on no va faltar un amèn. Menjaren bé, beveren millor i feren vots per seguir aquesta sana tradició com tenen per costum, i alguns proposaren per l'any vinent allargar la festa tot l'horabaixa. Foren 46 els comensals.



Al final, la foto de rigor per recordança.

Dia 28 de febrer:

El 28 de febrer, els que es reuniren per celebrar la seva cita anual varen ser les nascudes els anys 1939-1940. Deim les nascudes perquè aquestes o són molt feministes o no hi volen homes. Ho celebren soles i punt. Una modalitat més.

Així que tampoc ho fan en diumenge, com quasi tothom, sinó que sempre en divendres el vespre. Enguany anaren a missa de les 7 de l'horabaixa a la Residència i després llogaren un autocar i foren 40 les que sortiren disparades cap al restaurant del Polisportiu de Sa Pobla on soparen. Després i fins altes hores de la nit, prengueren part al ball que el mateix local organitzava.



Foto

expert



**Electrònica
AYALA**

Plça. Antoni Llinàs, 1 Tel. 83.62.98. Artà

Canon



Calculadora de paper Canon
Oferta.....2.995' -



Impressora Canon BJC-210
Oferta.....28.900' - + iva
Impressora Canon BJC-4100 Color
Oferta.....41.900' - + iva



**HEWLETT
PACKARD**

Secció OFIMÀTICA

EPSON

Ordinador PENTIUM 133 Oferta.....132.900' - + iva

Configuració:
Placa mare Intel Tritón
CPU Intel Pentium 133 Mhz / 8 Mb
Monitor color 0.28 LR, NE.
Ordinador 486 DX4-100
CPU Intel
4 Mb. RAM // 420mMb



Oferta.....84.900' - + iva

Dia 1 de març:

El dissabte dia 1 de març es reuniren els quintos (només els homes) del 55, o sia els nascuts l'any 1934, per celebrar la seva trobada. Ho feren al restaurant local de Can Balaguer, com tenen per costum fer-ho cada any. Sempre són poquets, devers una dotzena, no en sabem el motiu i pocs anys surt la seva foto, ja que ens adonam de la seva trobada per referències passades. Però és igual, la feren i aquí la feim constar per a la posteritat.

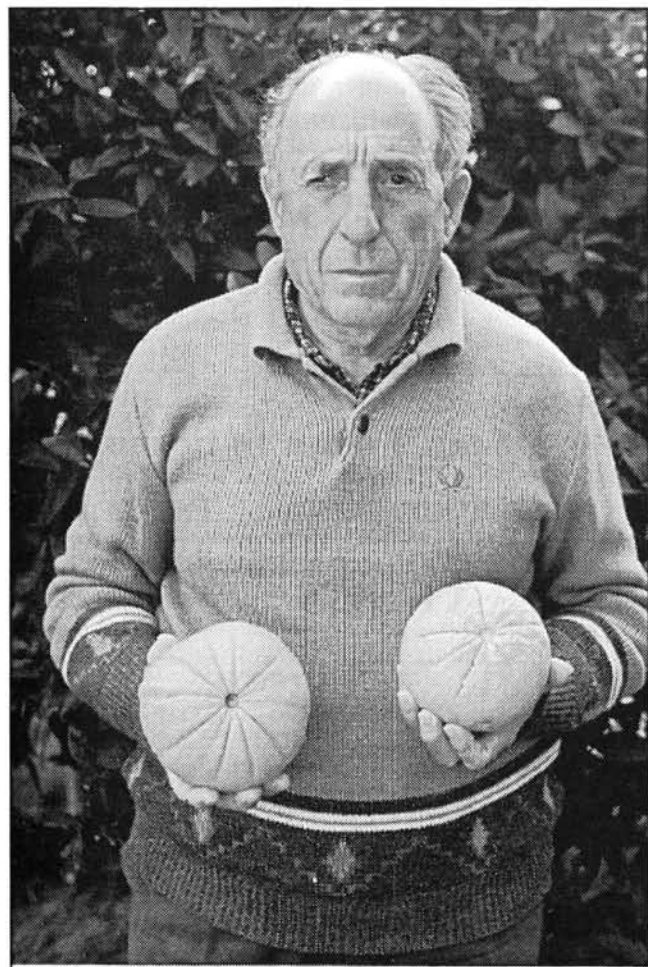


Dia 2 de març:

El diumenge dia 2 de març va ser la quinta del 55 (nascuts l'any 1933), la que celebrà la trobada. A més dels quintos de la mili, s'hi afegiren les seves dones, les dones nascudes el mateix any i els esposos i esposes respectius. En total foren 80 els

que celebraren la reunió. Varen assistir a una missa d'acció de gràcies a la una del migdia al convent dels franciscans, la qual va ser oficiada per un dels seus quintos, el capellà artanenc Sebastià Mesquida. Després d'aquesta

celebració es desplaçaren al restaurant El Cruce de Vilafranca, on com tenen per costum anar-hi cada any hi degustaren un dinar de germanor i alegria compartida. Que la tradició no desfallesqui!!!

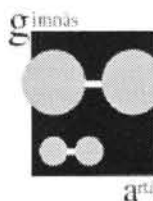


Recollida de taronges a la Residència

La setmana passada es recolliren les taronges del corral de la Residència i entre d'altres, n'hi hagué dues de la classe nàvel que pel seu tamany i pes sobrepassaren les demés. Una va pesar 960 grs. i l'altra 780.

Per contrapes direm que també n'hi hagué dues que a la bàscula donaren 1,5 grs. i 2,3. Eren clementines

A la foto podeu observar les dues taronges nàvels en mans d'En Cipriano, el qual va ajudar a la recollida de l'anyada.



GIMNÀS ARTÀ

c/ Músic Antoni Lliteres, s/n- Tel. 83 51 90
Artà

**AERÒBIC
YOGA
KARATE
GIMNÀSTICA DE MANTENIMENT
SALA DE PESES
SAUNA - MASSATGES**

La mejor selección y calidad



Bodas Banquetes

Escoja como
escenario,
nuestros
espléndidos
jardines para sus
fotos más
memorables.



Bautizos Comuniones

Llámenos o venga
a vernos,
le atenderemos
como las grandes
ocasiones se
merecen.

Sa Coma Playa HOTEL * * * *

C/ Abedules - Sa Coma - Mallorca
Tel. 81 01 59 - Fax. 81 03 97

Vista Badía APARTHOTEL * * * *

C/ Cipreses - Sa Coma - Mallorca
Tel. 81 05 68 & 81 05 74 - Fax. 81 07 27

Safari Park APARTHOTEL * * * *

C/ Cipreses - Sa Coma - Mallorca
Tel. 81 10 02 - Fax. 81 10 01

Cafeteria zona Canyamel precisa encargado

**Imprescindible: Idioma alemán y referencias
Absoluta discreción.**

Para informes llamar al Tel. 84 11 34. De las 9 a las 14 horas

TAPISSATS I CORTINATGES TRIPLEX

c/ Gómez Ulla, 7 Tel. 83 69 70 - Artà

**- VENDA DE MOBLES, MATALASSOS, CORTINES, ETC.
- REPARACIÓ I TAPISSAMENT DE BUTAQUES, TRESILLOS, CADIRES, ETC.**

*** PER CADA COMPRA D'UN MATALÀS, OBSEQUIAM AMB UN JOC
DE LLENÇOLS DE FRANEL·LA DE 3 PECES**

Jornada de pesca amb canya

El passat dia 22 de febrer l'Estol del Migdia, grup d'aficionats a la pesca, organitzà la 2^a diada de pesca amb canya per tal que els aficionats del poble tenguessin oportunitat de demostrar els seus sabers i que fos la romana la que realment retallàs les llengües llargues. Amb la col·laboració del bar Trial i de diverses entitats comercials com també d'alguns particulars s'inicià la jornada a partir de les 0 hores del dia assenyalat, cosa que més d'un es prengué molt seriosament ja que passà tota la nit damunt les penyes. Encara que el temps de la mar no acompanyà gaire, ja que patia per prima, la jornada fou un èxit complet tan en participació com en el número de peces agafades aconseguint un total de 400.000 punts, record molt superior als 64.000 de l'any passat. La jornada acabà amb una torrada del peix agafat on més d'un ja va proposar una nova prova per tal de recuperar l'honor perdut.

La parella formada per Manuel Bonnín i Tomeu Rotlet fou la guanyadora tant en número de punts com també en el major número de peces pescades. La peça major fou una càntara que pesà 1'051 kg i va ser treta per la parella formada per Pere Sancho i Ignacio Rios.

Classificació general:

1- Tomeu Rotlet i Manuel Bonnín	43.000 punts
2- Sebastià Ferragut i Bartomeu Ferragut	33.800 «
3- Joan Butler i es Ros dels Olors	32.800 «
4- Simó i Biel Ferriol	31.300 «
5- Pep Gamundí i Llorenç de Son Fortè	28.000 «
6- Bernat Beleu i Sebastià Pipes	27.000 «
7- P. Pinsó i Joan de Son Fortè	26.500 «
8- Sebastià Ravull i Jaume Sinto	21.300 «



9- P. Mondoi i Pere Gatova	18.000 «
10- Joan Moliner i Jaume de Son Eixut	16.500 «
11- P. Tachuelai A. Sánchez	15.800 «
12- Llorenç Mestre i Julià Xoroi	13.600 «
13- Miquel Caragol i Joan de Son Morei	13.500 «
14- Pere Guixó i Francisco Souto	13.100 «
15- Pere Sancho i Ignacio Rios	12.800 «
16- Joan de s'Auma	10.500 «

17- Miquel Escarrinxes i Pau Pusseta	10.500 «
18- Tomeu Cartutxo Jr. i Joan Gafarró	7.000 «
19- Isidro Rios i Jaume Cremat	6.600 «
20- Pep Timbó i Toni de Pula	5.200 «
21- Joan Prim i Joan de Son Ramon	4.500 «
22- Miquel Clarito i Xerafi de son Morei	4.190 «
23- Biel Mesquida i Joan Lloveta	3.300 «



Dia 21 de Març	Divendres	
Colònia de Sant Pere	A les 20'30	Celebració comunitària de la Penitència.
Dia 23 de març	Diumenge del Ram	
Convent	A les 10'45	Benedicció de Rams al Claustre del Convent. Processó i Missa.
Parròquia	A les 11'45	Benedicció de Rams a Sant Salvador. Processó i Missa a la Parròquia.
Sant Salvador	A les 17'00	Actuació de l'Orfeó Artanenc. Pregó de Setmana Santa a càrrec de: Jaume Guiscafrè Danús Acte seguit Missa.
Colònia de Sant Pere		
Dia 25 de març	Dimarts	
Parròquia	A les 10'00	Benedicció de Rams a Ca Ses Monges. Processó i Missa a la Parròquia.
Dia 27 de març	Dijous	
Convent	A les 18'00	MISSA DEL SANT SOPAR DEL SENYOR.
Parròquia	A les 19'00	MISSA DEL SANT SOPAR DEL SENYOR.
Convent	A les 21'30	Auto Sacramental. Seguidament, Processó amb el següent itinerari: C/. Penya Roja, C/. Major, Placeta d'es Marxando, C/. Rafel Blanes, C/. Pou Nou i C/. Figueretes. Actuació de l'Orfeó Artanenc. Posteriorment, a la Parròquia, vetlla de pregària. MISSA DEL SANT SOPAR DEL SENYOR. Seguidament Processó
Colònia de Sant Pere	A les 20'00	

Dia 28 de març	Divendres	
Convent	A les 15,30	Celebració litúrgica de la Mort del Senyor.
Parròquia	A les 19'00	Celebració litúrgica de la Mort del Senyor.
Sant Salvador	A les 21'30	ENDAVALLAMENT DE LA CREU I PROCESSÓ DEL SANT ENTERRO. Amb el següent itinerari: Costa de Sant Salvador, Figueretes, Pou Nou, Josep Sanxo de la Jordana i Carrer de Sant Salvador. Actuació de l'Orfeó Artanenc.
Colònia de Sant Pere		
Dia 29 de març	Dissabte	
Convent	A les 20'00	Celebració litúrgica de la Mort del Senyor.
Parròquia	A les 20'30	Celebració de la VIGÍLIA DE PASQUA.
Colònia de Sant Pere	A les 22'30	Celebració de la VIGÍLIA DE PASQUA.
Dia 30 de març	Diumenge de Pasqua	
Parròquia	A les 20'30	Celebració de la VIGÍLIA DE PASQUA.
Convent	A les 09'00	Processó del Crist Ressuscitat i Missa de Pasqua.
Sant Salvador	A les 12'00	Missa.
Convent	A les 18'00	Missa.
Parròquia	A les 20'00	Missa.
Colònia de Sant Pere	A les 21'00	Missa.
Colònia de Sant Pere	A les 10'30	Processó del Crist Ressuscitat i Missa de Pasqua.
	A les 20'00	Missa.

A tots, bona Pasqua!

Noves papareres pel poble

A la fi s'han decidit els responsables municipals a instal·lar noves papereres a les places i als llocs públics del casc urbà. Com les que podeu veure a la fotografia, molt dignes i d'un estil adient en l'entorn per cert, les podreu veure a la plaça del Conqueridor, dins el recinte de na Batlessa, al parc infantil de na Caragol i a algun altre indret del poble. Segons ens digué el regidor d'Obres i Serveis, Jeroni Ginard, «encara resta col·locar-ne d'altres a

diferents espais públics i al centre del poble, cosa que anirem fent a mesura que vegem l'ús que se'n fa i el manteniment que necessiten». De papereres n'hem pogudes veure de dos models distints, unes de barres de fusta a joc amb els nous bans de la plaça, i unes altres de metàl·liques, pintades de gris fosc. Tant unes com les altres semblen prou resistents i, en qualsevol cas, són més elegants que les de plàstic verd que estam acostumats a veure.



Pla Mirall; façanes i espais urbans per refer

Sembla que el ja famós pla Mirall promogut pel Govern Balear arreu de les illes també ha creat expectació al nostre poble. Tant pel que fa a la rehabilitació de façanes de particulars, com pel que fa a obres d'infraestructura urbana municipal, les propostes que ha rebut l'Ajuntament d'ençà que s'anuncià l'obertura d'aquest pla d'ajudes han estat nombroses. Pel que hem pogut aclarir devers la Sala, a part de les ajudes que se donaran per a la rehabilitació de façanes de particulars, l'Ajuntament té prevista la presentació de diversos projectes d'embelliment de zones urbanes entre els quals s'hi contempla la rehabilitació i adecentament del parc de Can Marín, més conegut com el Parc dels Pins del Tren. Sembla que la intenció municipal és la de posar en condicions aquest espai per a



una millor utilització tant de nins com de majors, amb nou mobiliari urbà i amb un canvi de fisonomia que el facin més atractiu i confortable.

Conveni per acabar el Centre de Salut

El passat dijous dia 6 es signà a la Conselleria de Sanitat un pre-conveni entre l'Ajuntament d'Artà i aquesta conselleria per tal de poder dur a terme les obres d'acabament del Centre de Salut d'Artà. El Batlle, Montserrat Santandreu, ens aclarí que mitjançant la signatura d'aquest acord, «la Conselleria de Sanitat adquireix el compromís de dur a terme aquestes obres entre finals d'aquest any i principis de 1998, consistents en l'adecentament definitiu de la 2a planta, l'habilitació de la bugaderia del centre i la instal·lació de l'ascensor que hi està previst». Sobre el cost que tendran aquestes obres ens avançà que s'estimen damunt uns deu milions, dels quals se'n faria càrrec la pròpia conselleria.



Ampliació del cementeri municipal

Sembla que definitivament s'han iniciat les gestions per part de l'Ajuntament d'Artà per dur a terme una ampliació de l'actual cementeri municipal. Després d'anys de parlar d'aquesta necessitat cada cop més peremptòria donada l'insistent demanda per part de particulars d'adquirir noves tombes i nínxos, **Bellpuig** ha sabut de bones fonts que els responsables municipals han posat fil a l'agulla per tirar endavant amb aquest projecte. Consultat sobre aquest tema el propi Batle, Montserrat Santandreu, aquest ens confirmà que, efectivament, «ja fa setmanes que s'estan fent gestions per poder ampliar el cementeri i ben aviat comptarem amb els terrenys necessaris per poder-ho fer, ja que s'ha arribat a un acord amb els propietaris de les finques on està projectada l'ampliació». Malgrat projectat, ens assegurà que tan aviat com pugui fer-se públic el projecte i voler donar detalls sobre el que estals seus detalls en podem donar complida informació.



Els fems d'Artà, a Alcúdia

Des del passat dilluns dia 3, els fems d'Artà i de la Colònia són transportats diàriament a l'estació de transferències d'Alcúdia. Després que el Ple del Consell Insular de Mallorca aprovàs inicialment l'ordenança reguladora de la taxa per a tractament, transferència i transport de residus sòlids urbans de Mallorca i que aquesta es publicàs al BOCAIB, l'inici efectiu d'aquest nou servei s'inicià, tal i com estava anunciat, el passat dilluns. Amb aquest canvi, l'abocador de Can Canals deixarà d'utilitzar-se i s'haurà de sotmetre ben aviat a la correcta restitució d'acord amb un projecte adient. Des d'ales-

hores, l'empresa concessionària, TIRME, ja començarà aplicar al C.I.M., i aquest als respectius ajuntaments, les tarifes aprovades d'acord amb els diferents pesatges de fems que cada poble faci a la seva estació corresponent. El preu per tona pesada a l'estació és de 5.409 ptes. més el 7% d'IVA, preu al qual se li haurà d'afegir el cost que actualment es paga per la recollida de les prop de 4.500 tones anuals que es recullen a Artà. Pel que ens han aclarit des de l'Ajuntament, estan a punt de dur-se a aprovació les noves tarifes modificades amb el corresponent augment. Sembla que s'han ampliat els mòduls

d'aplicació d'aquesta taxa i que l'augment dels preus oscil·la entre el 50 i el 150 per cent segons el tipus d'usuari que utilitzarà aquest servei. En el proper número esperam poder fer públics els nous preus amb el seu corresponent augment.

Contestador
83 50 33
automàtic

CONSULTORI MÈDIC

Clínic Artà

MEDICINA GENERAL

REUMATOLOGIA

CIRURGIA

DIETÈTICA

REVISIONS MÈDIQUES GENERALS (cheques)

GINECOLOGIA

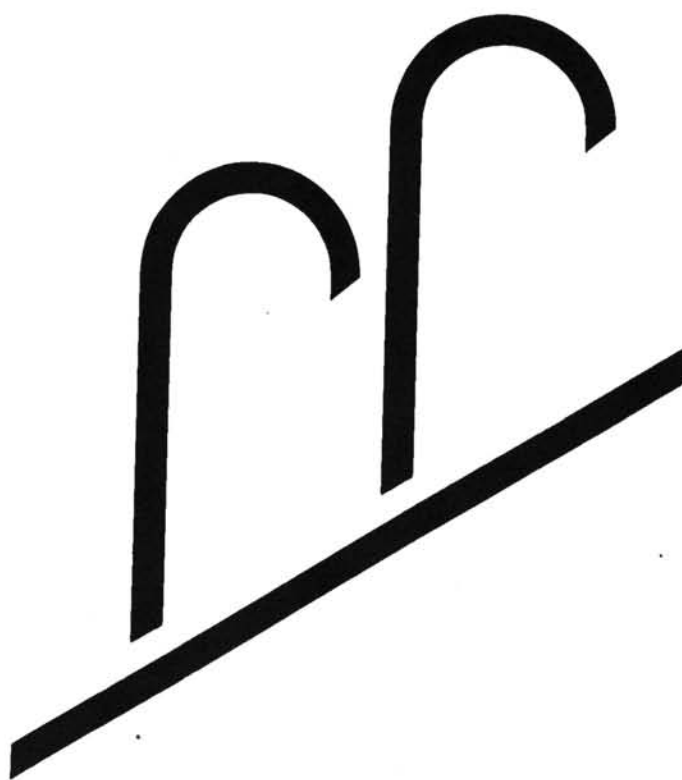
PEDIATRIA

CERTIFICATS carnets d'armes
i de conduir

c/ Clutat, 39 - tel. 83 62 37
07570 - Artà

CONSTRUCCIONS **TONI MASSANET**

TELÈFON 83 63 16



YICSUT, S. L. - Q A I I I - TELÈFON 83 64 00

MOVIMENTS DE POBLACIÓ MES DE FEBRER

NAIXAMENTS

27-01 **Miguel-Ángel Pajuelo Hidalgo**, fill de Pedro i María-Soledad
29-01 **Lilli-Marie Sautch**, filla de Matthias i Alexandra
31-01 **Irene Sánchez Ferrera**, fill d'Antonio i Luisa
07-02 **José Mestre Corraliza**, fill de Juan i Carmen
05-02 **Clara Ríos Picó**, filla de Ignacio i Margarita Magdalena
06-02 **Sheila Torres García**, filla d'Antonio i Joaquina
14-02 **María-Magdalena Sard Bauzá**, filla de Miguel i Antonia
17-02 **Cristina Torrelló Fuster**, filla de Juan i Francisca

MATRIMONIS

01-02 **Francisco-Javier Salomón Gallego** amb **Catalina Mestre Juan**
22-02 **Alfonso Lorente Gomila** amb **María Isabel Darder Tous**

22-02 **Guillem Ginard Ginard** amb **María Isabel Amores Muñoz**
22-02 **Juan José Jiménez Pulido** amb **María del Carmen Sosa Danús**

DEFUNCIONS

01-01 **Margarita Payeras Ginard**, *Tirosa*. 73 anys. c/. Sesgo, 2.
01-01 **Gabriel Oliver Fuster**, *Gustí*. 75 anys. Cala Rajada.
05-01 **Luis Morell Villalonga**, de *Can Moragues*. 86 anys. Palma.
11-01 **Margarita Rosselló Vaquer**, *Saloma*. 70 anys. c/. Barraques, 33.
14-01 **Gabriel Tous Sancho**, *Corredor*. 81 anys. c/. Barraques, 41.
23-01 **Magdalena Mascaró Flaquer**, de *Son Barbassa*. 93 anys. Capdepera.
23-01 **Juan Llaneras Mas**, *Sineu*. 82 anys. c/. Gran Via, 54.
30-01 **Margarita Massanet Jau-**

me, Pistola. 76 anys. c/. Amadeo, 6.
01-02 **Francisca Marí Prats**, *Eivissenca*. 91 anys. c/. Santa Margalida, 55.
07-02 **Pedro-Miguel Pastor Riera**, *Jardí*. 88 anys. c/. Gran Via, 38.
08-02 **Bárbara Sastre Terrassa**, *Cirera*. 72 anys. c/. Argentina, 28.
12-02 **Pedro Planisi Ginard**, 89 anys. Colònia de Sant Pere.
13-02 **Bárbara Genovart Sansó**, *Janeca*. 57 anys. c/. Sos Monjos, 17.
13-02 **Antonio Servera Lago**, *Rumbante*. 82 anys. c/. Blaquers, 6.
15-02 **Francisca Ana Amorós Ginard**, de *Sa Creu Vella*. 91 anys. c/. Mestral, 10.
17-02 **Nadal Capó Palou**, *Capó*. 50 anys. c/. 31 de Març, 16.
25-02 **Sebastián Esteva Sureda**, de *Son Pou*. 81 anys. c/. Abeurador, 19.

Racó del poeta

ÉS LLAGUIÓS EL CAURE

Som un tràgic amor, un projecte de nosa.
PONÇ PONS

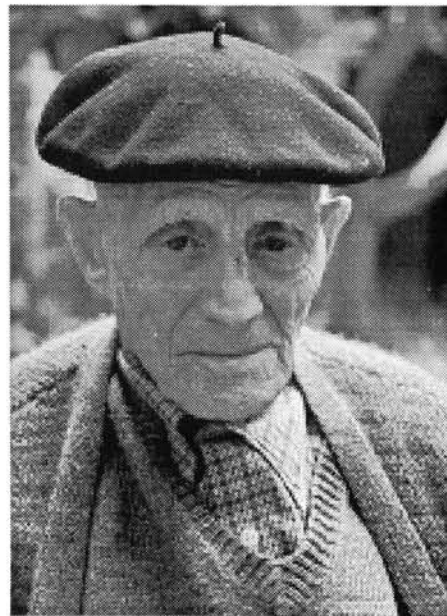
Ara apel al descuit i m'estranya la vida al front i en cada mà. I és llaguiós el caure d'aquest sol capvespral que llimutja teulades mentre el bot ensopega, -sabata de fusta-. Em veig caduc i erm, i derna de vosaltres, un vianant il·lògic d'epopeia absurda. La figuera és tot os per damunt el marge, i es colga pels boscos la claror retuda. Soc polpa de demà, amb obscur destí propi, un mirem i no em tocs que l'embat desesma.

Davant de tanta mar em perilla la fuita.

Joan Mesquida

De darrera hora.

A l'hora de tancar l'edició ens arribà la notícia de la inesperada mort de l'amo en Joan Lliteres i Vaquer ocorreguda el matí del dia 5 de març de 1997. Durant els últims anys ha sortit a les planes de l'edició de festes de la nostra revista com a l'home més vell del poble.



POMPAS FUNEBRES ARTANENSES

Para avisos y preavisos:

tels. 56 30 96 y 56 39 34

NOCTURNOS Y FESTIVOS

Representante en Artà:
M^a. del Carmen Piris Sureda
c/ Sorteta, 6 - Artà Tel. 83 58 99

LACAS Y PINTURAS EN GENERAL

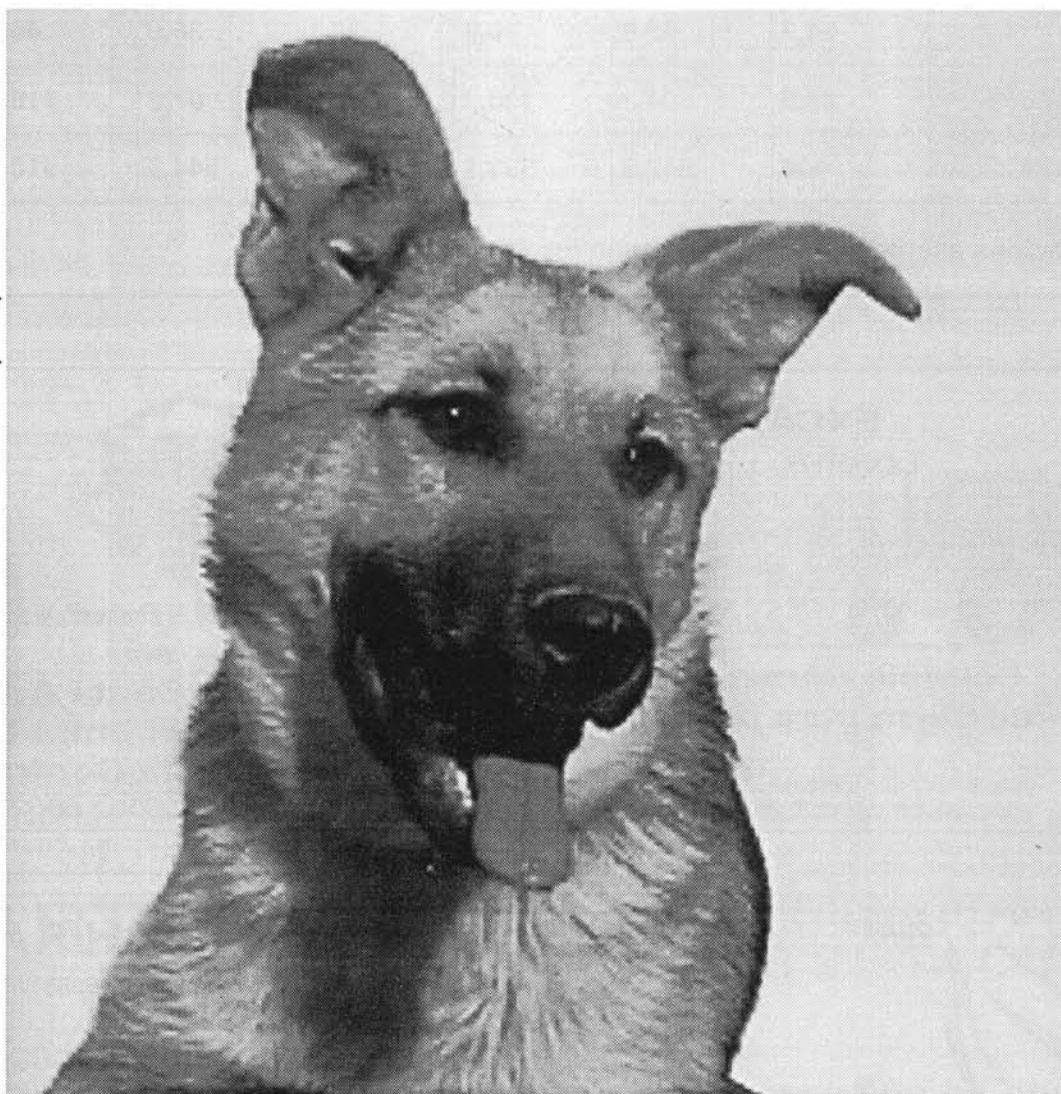


PEDRO GINARD

Taller: C/. Hernán Cortés, 3. Tel. 83 59 88
07570 - Artà

FOTO TORRES

c/ Ciutat, 2 - Artà tel. 83 60 88

PER 4**FOTOS****CARNET*****GRATIS*****1
A
M
P
L
I
A
C
I
Ó****15 X 20****CENTRE FUJI**

PLUVIOMETRES DEL TERME D'ARTÀ

MES DE FEBRER DE 1.997

Data	SA CORBAIA	URBANA	Es Pont	Son Maganet	ELS OLORS	ERMITA BETLEM	Colònia de Sant Pere
Dilluns, 3	11,2	9,2	10,8	3,4	9,2	6,7	6,1
Dimarts, 4				0,6	0,3	0,4	

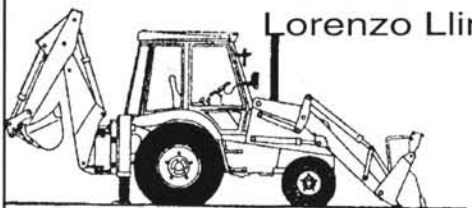
TOTALS:

MES	11,2	9,2	10,8	4,0	9,5	7,1	6,1
ANY NATURAL	53,2	52,8	63,9	70,4	62,8	51,3	48,1
ANY AGRÍCOLA	544,5	570,9	627,1	628,7	598,8	502,7	570,6

Comparació amb el mateix període de l'any anterior (febrer 1996)

MES	34,2	42,6	39,7	39,1	38,9	46,2	46,5
ANY NATURAL	88,6	104,2	100,3	98,5	97,6	119,9	121,9
ANY AGRÍCOLA	466	542,9	533,1	546,6	544,5	518,5	515

Les estacions escrites en majúscules són les oficials

EXCAVACIONES
Lorenzo Llinás Miguel**Servicio transporte
de tierra para jardín.**Avda. Costa i Llobera, 10 - 2º A
Tel. 83 60 76 - 07570 - ARTA**Confraria de S'Endavallament**
Artà - Balears**«La Setmana Santa Artanenca
l'hem de fer entre tots.
Fet soci de la Confraria».**

Informació: Tlfns. 836956 - 836279 - 835287

UNISEX

Carrer Antoni Blanes, 24-baixos
ARTA - Telèfon 835777
Es prega demanar hora**MONTAJES, H.F., S.L.**

C/. Amadeo, 20 - Tels. 835209-835561-908-630791

LES OFRECE SUS SERVICIOS DE:

- +Ingenieria
- +Electricidad
- +Fontaneria
- +Bombas sumergibles
- +Riegos
- +Antenas T.V.
- +Porteros electrónicos
- +Lineas eléctricas

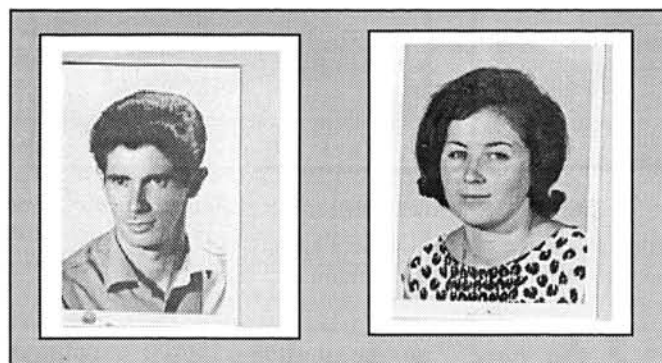
Recordem noces...



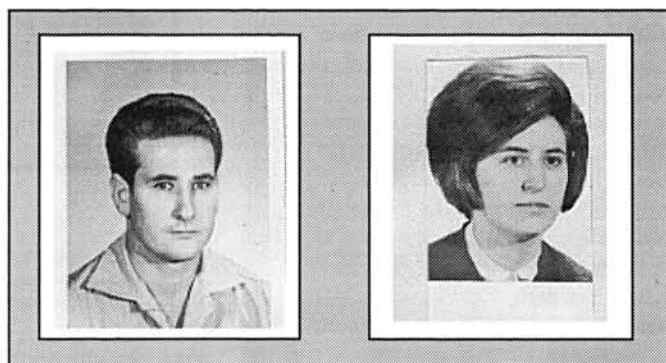
Joan Alzamora Amorós i Catalina Pastor Ferrer
Es casaren el 10-11-65. Tenien 25 i 22 anys.



Miquel Sancho Garau i Maria Piris Mestre
Es casaren el 28-10-65. Tenien 44 i 35 anys.



Colau Carrió Santandreu i Bàrbara Santandreu Ferrer
Es casaren el 19-09-65. Tenien 26 i 23 anys.



Jaume Cursach Sureda i Bàrbara Salas Sureda
Es casaren el 09-09-65. Tenien 26 i 24 anys.



Bartomeu Lliteras Femenias i Margalida Bernad Gili
Es casaren el 29-07-65. Tenien 27 i 27 anys.



Antoni Amer Artigues i Maria Massanet Brunet
Es casaren el 20-05-65. Tenien 28 i 23 anys.

L'ARTESANA



**Pastisseria i
Rebosteria
Mallorquina.
Serveis de
Baptismes,
Noces i Comunions.**

Av. Costa i Llobera, s/n. Tel. 835703
07570 Artà - Mallorca

RESTAURANT S'ESTACIÓ



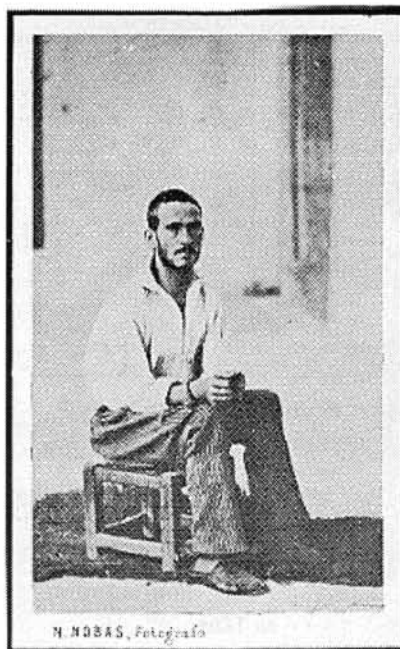
**Especialitat en paelles i
cuina mallorquina.
- Menjar per encàrrec.
- Berenars.
- Menú del dia**

Av. Costa i Llobera, 3 - Artà 07570 (Mallorca)
Tel. 835985

Grans esdeveniments artanencs (IV)

FILL I FILLA MATAREN SON PARE

20 de Maig de 1864.- Dins la història de tots els pobles, un dia o altre, surt impensadament, i escrita amb tinta espessa, la pàgina de la crònica negra. Son trossos del nostre historial humà que, sens dubte, esgarripen i ens deixen encorreguts i avergonyits. Després, tots ens preguntam com és possible que tan prop de nosaltres hagi pogut esdevenir un fet tan esgarriós i repugnant. Abel, estès dins un bassiot de sang, és el símbol -primer i no darrer- de la misèria i atreviment que tot home -un Caïn de la família- és capaç de concebre i enllestir. El cert és que, dins la contrada d'Artà, i un matí d'un primavera vint de Maig, tal volta conseqüent, i enredonit, d'una nit de lluna plena, una família artanenca sortí del poble per anar de pesca a vorera de mar, no sabem si per Cala Torta, Betlem o Sa Mesquida. El cap de la família -el nom ho sabem bé- era Jeroni Llull Sureda, de 58 anys d'edat, i jornalier de professió, casat amb n'Antònia Alcina, que quedà a casa. El pare, canya amb mà, anava acompanyat dels seus fills Miquel, de 28 anys d'edat, i Antònia, creim que un poc més jove que Miquel. Fàcilment aleshores no era difícil aconseguir pels artanencs una senalleta ben atapeïda de peix si hom coneixia la pesquera, i el bon temps ajudava. Si tot havia anat en popa, del peix pescat la família en podia menjar un raig de dies. Però, aquest dia, tots els déus bufaren en contra, i el que pareixia havia de ser una diada resplendent i abundosa de sort, fou per Jeroni una tragèdia i una matinada malaurada. Sense conèixer raons -al manco nosaltres les desconeixem-, el fill Miquel, arran de les mateixes



LOS HERMANOS LLULL,

parricidas, condenados a muerte y ejecutado Miguel en Manacor el 13 de octubre de 1864

penyes, li enforà a son pare escopetada, i el deixà submergit dins una bassa de sang. La germana Antònia, indiferent al fet, ho contemplà tot, com si es tractés de la caiguda d'un peix, aquest pic gros i humà, damunt la freda roca. El tret o trets de l'escopeta se sentiren per tot arreu, i una parella de carrabiners que estaven de guàrdia aquell dia per aquells indrets acudiren de seguida al lloc d'on havia procedit el renover de l'arma assassina. Fàcil és imaginar la cara dels guardadors de l'ordre quan, amb els seus propis ulls, veren i endevinaren tot el fons del tumultuós i atziac succés. Però, encara hi havia més: els dos malnascuts fills havien dipositat son pare damunt

un caramull de llenya a la qual havien pres foc, i el pobre cos del desvalgut pare cremava la pell, i retia l'ànima, sense que la sang que vessava pogués sufocar la força de la fogatèria, ni els gemecs del moribund poguessin ablanir el dur cor dels qui observaven la macabra escena. No dubtaren un moment els guardes -que per cert es nomenaven Bernat Vaquer i Salvador Rosselló- d'agafar i engrillonar els dos presumptes parricides mentre que per l'agonitzant res es pogué aportar per salvar-lo. Ja era difunt! Ja podem imaginar com la notícia s'escampà i volà dins el nostre poble, carregada de ràbies i d'esglais. Ningú podia creure com en Miquel, i manco n'Antònia,

VIDRIO ALUMINIO SANEAMIENTO VIALSA

J. Bernad, J. Zafra i J. Genovard

**Ctera. Santa Margalida, 57 -Tel. 83 66 35
ARTÀ (Mallorca)**

podien haver estat capaços de protagonitzar un fet tan luctuós i inesperat. Per què ho havien fet? Havien perdut en aquell moment l'enteniment?

11 d'Octubre de 1864. Aquest dia, i a Manacor, i davant el Jutge, Miquel Llull va sentir la sentència que li havien dictat pel seu crim: estava sentenciat a mort. Menyspreà en aquell moment el capellà que havia acudit per consolar-lo. L'endemà, 12 d'Octubre, mantingué Miquel també una actitud arrogant i demanà menjar abundant i tabac, que li serviren.

A la nit d'aquest dia, Miquel va fingir demència que no li atribuïren els facultatius. També aquesta nit l'acompanyà el seu advocat, Miquel Truyols Domenge, i convencé Miquel que la justícia havia dictat sentència i que res podria fer en contra, i que es preparàs per morir. Aquí obrí els ulls Miquel i va entreveure la realitat que l'envoltava: demanà un capellà, i davant tots mostrà penediment per tot el que havia fet, i davant el record de son pare li caigueren les llàgrimes, i demanà que tenguessin clemència per la sort de la seva germana Antònia, declarant que va ser ell qui la va arrossegar al crim, i que suplicava a la reina d'Espanya li perdonàs la vida. El dijous 13 d'Octubre, Miquel va escoltar Missa, confessà i combregà, i es va vestir per dirigir-se al cadals. El lloc de l'execució era a una mitja hora de Manacor, i tocant el cementiri. Molta gent, no només d'Artà, sinó de tota Mallorca, havia comparegut a aquesta cita. Hi havia

gemecs, llàgrimes i pregàries. En Miquel estava tranquil, i tot estava immers dins l'ambient que tots nosaltres més d'una vegada hem vist a les pel·lícules de l'oest. Però pel nostre artanenc no hi hagué el moment transcendental en que d'on manco hom espera surt victoriós l'home que salva el reu, i l'allibera de la vil mort. Miquel Llull vestia roba de color groc i de ratlles vermelles, i anava acompanyat del botxí. Arribà al cadals i dirigí unes paraules a la concurrència, que eren unes 12.000 persones. Es va asseure al banc, i li passaren el cap per l'anella. En mig de convulsions, Miquel morí durant una agonia que durà set minuts; la màquina assassina a més

no funcionà del tot bé. Eren les onze del matí del 13 d'Octubre de 1864. El botxí no tapà la cara del mort. D'Antònia només hem pogut saber que estava llavors embarassada de set mesos i pensam que va quedar lliure de la pena màxima. Miquel va ser enterrat a Manacor. Els altres parents d'Artà de la família Llull es varen avergonyir de tot quan havia succeït dins la família, i sentiren la dissort que havia patit tant Jeroni com el seu fill Miquel.

I així acabà aquest malaurat fet que commogué fa més de 130 anys el nostre poble d'Artà!

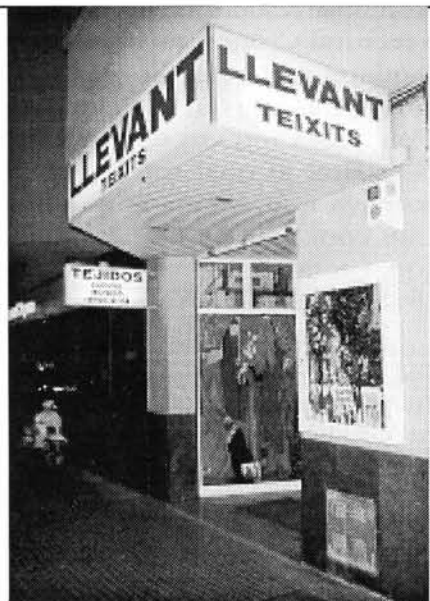
Febrer de 1997

Nicolau PONS LLINÀS

**Clàssics - Novetats -
Importació**

TEIXITS LLEVANT (Balín)

Plaça Barcelona, 2
Tel. 457078
(Davant l'Estadi Lluís Sitjar.
Bus nº 8).
Palma de Mallorca



ATENCIÓ ESPECIAL ALS ARTANENCS

ASSESORIA FISCAL, LABORAL I CONTABLE

**Graduat Social:
Manuel Rocha Barrientos**

C/. Santa Catalina, 12 - Tel. i
Fax: 83 54 99 Artà

**Els oferim
tota mena
d'assegurances**



BONNIN ASSESSORIES

- ASSESSORIA LABORAL FISCAL CONTABLE
- ASSESSORIA D'INVERSIONS
- CORREDURIA D'ASSEGURANCES
- AUTO-ESCOLA

PROFESSIONALS AL SEU SERVEI

CATALINA TH. BONNIN	ANTONI BISBAL	RAUL BILBAO
GRADUAT SOCIAL CORREDOR D'ASSEGURANCES	GRADUAT SOCIAL	ECONOMISTA

C/ QUATRE CANTONS, 5 ARTA TEL. 83 60 22 FAX. 83 60 85

La dúctil joventut.

Corb: «Rossinyol de primavera
saps que hi piules d'afinat
però quan tornis granat
no tendràs veu ni piulera.»

Rossinyol: «Col-locat dins es baül
refilaré molt més que ara
jo tenc es bec a sa cara
i tu lo tens dins es cul.»

El primer requisit per envellir dignament consisteix en tenir salut i haver passat pel cedàs de la juvenesa. Aquesta pardalada no deixa de ser una paradoxa igual d'estrafolària que inevitable. Però, contra la voluntat recalcitrant del bedulàs i rectilini Cronos, no hi ha parts i quarts que valguin. Aquí, al braser de Ca'n Gil i a l'Era d'en Pelat, i a l'inrevés de l'amo de Son Bou al qual tot lo vell li tornava nou, inclús la madona que com més vella més bona, tots i totes feim camí cap a la dracera de So N'Amunt.

Veient aquest ram d'es-pigues xeixals acabat de germinar, hom té l'orgull d'enaltir la celebèrrima frase de l'im-marcescible Jaume Lluïset, de

quan recent vingut de les Amèriques i obeïnt al requeriment familiar sobre la xamba econòmica, tot eloqüent va respondre: «A mí, nadie me quita lo bailao.» Idò, vius a la perxa perquè una cosa és ser decrèpits als trenta anys i l'altre, ben distinta ferm, sentir-se joves a l'edat daurada.

Del **psoe al pp**, Lorenc Puig, Pere Violí, Joan Escarrinxes,
Guillem Canet, Toni Canet,

Miquel Guitzo, Joan Piris, Joan Boter, Joan Metxo i Sebastià Comuna. Aleshores, ni un **gànguil*** poria ambells. Ah, i la totalitat dels retratats, benauradament, respiren i menjen. I que hagi corda per alenar molts d'anys. Les saons del clic pertanyen al carnaval de 1950.

P.G.

* En l'idioma de Lope de Vega: «GALGO.»



POMPAS FUNEBRES ARTÀ SANTA CRUZ

Les ofrece sus mejores
servicios en:

- * Ataudes (gran variedad de modelos).
- * Coche fúnebre propio.
- * Floristeria (coronas, centros, ramos, etc.)

Para avisos y preavisos:
Calle Sorteta, 15 Tels. 83 68 88 -
908-333903.

LES ATENDEREMOS LAS 24
HORAS DEL DIA, LABORALES
Y FESTIVOS

Ya hay un agente Bankinter en Artá para ayudarle a sacar más partido a sus ahorros.

Catalina Th. Bonnín

C/ Quatre Cantons, 5
Tel. 83 60 22 Fax. 83 60 85

Es una profesional, es de aquí y usted puede confiar en ella cuando necesite consejo sobre cualquier asunto relacionado con sus ahorros. Es una experta, actúa de acuerdo al Real Decreto 1245/1995 y siempre le ofrecerá los productos financieros Bankinter con los que usted saque más partido. Hable con ella porque puede ayudarle a rentabilizar más sus ahorros.

BANKINTER
RED AGENCIAL

Cròniques del Llibre de Vauma

HISTÒRIA DE LA PATATA ARTANENCA

Tal vegada, uns dels productes de la terra del que més es desconeix la seva història sia la patata. La patata ja es coneixia com a menjar pel bestiar al segle XVII, però no va ésser fins al 1810 que va començar a ser utilitzada pel consum humà en èpoques de mala collita. A Artà la producció de cereals com blat, ordi i civada mai va ésser rentable i sobretot no va ésser mai suficient per atendre les necessitats dels artanencs.

Així, en èpoques de bona collita sempre s'havien de comprar unes set mil quarteres per poder bastir la població, no diguem en aquelles anyades terribles. A poc a poc, la patata va començar a ser utilitzada pel consum humà, concretament d'aquells jornalers que no tenien prou terra per tenir altres cultius. Així al 1818, un any en què la producció agrària va caure estrepitosament al igual que els jornals que es feien a l'olivar, trobem que se sembrà

una quartera de patates que produïren 100 quarteres de les quals 46 es destinà a consum humà. Davant aquell èxit, l'any següent ja se sembraren 10 quarteres que en produïren 800 de les quals 730 es destinaren al consum. Com veiem, fou l'any 1819 en què el consum de la patata es convertí en un fet irremplaçable essent el producte que permeté sobreviure a molts de jornalers.

D.D.

CARTA AL VICE-PRESIDENTE DEL CLUB DE LA 3ª EDAD-ARTÀ

Amigo Juan:

Aunque no lo creas, soy tu amigo. Lo era y seguiré siéndolo, a no ser que tú decidas lo contrario. Digo esto, porque no tiene nada que ver que tengamos diferentes puntos de vista en la marcha de nuestro Club.

Debes recordar la celebración del Décimo Aniversario del Club, cuando estábamos juntos en la directiva. Como sabes, fue de un gran esplendor; la Misa, el Homenaje a los octogenarios, el Concierto de la Banda Municipal de música, el refresco así como el extraordinario baile que, junto con los juegos que le añadimos, fue una noche muy agradable. En

el Homenaje, al que asistieron el Alcalde con su esposa, directores de Las Caixas, etc. etc., se repartieron ramos de flores, diplomas, bastones, caramelos,...En fin, fue un éxito total. ¿Cómo fue la celebración del último Aniversario, es decir, del Undécimo? Sin aliciente alguno: Misa, sin homenajes, sin Banda de música, refresco y baile normal. El Club parece que va envejeciendo y a la deriva. Sé que tú, que tienes en gran estima el Club, debes sufrir mucho al ver como se va deteriorando por una mala administración.

No entendí que en las últimas elecciones te presentaras para dar motivo a la reelección del actual Presidente. Tampoco entiendo que, siendo uno de los socios jóvenes en edad, no intentes dar otro estilo a nuestro Club. Cada

día se irá poblando de socios de edad más joven (60-65 años), y que, además del bingo y el baile, necesitan muchas cosas más: reuniones familiares, excursiones culturales, talleres varios, conferencias, salidas campestres, etc.

Todo lo que te digo, Juan, es una realidad, tú lo sabes. Lo último que voy a decirte es que, por tu edad y por el cariño que tienes al club, podrías haber sido un buen Presidente. Lástima que tu actuación no haya sido otra, pero hay un refrán que dice que *el rectificar es de sabios*.

Todo lo que digo aquí, me gustaría que lo discutiéramos juntos, tomando café, cualquier día.

Tu amigo,

Lorenzo Rayó

Interessa DEPENDENTA

- * Per comerç a Artà
- * Feina tot l'any
- * Responsable, atenta amb el públic, amb voluntat i capacitat d'aprendre.
- * Remetre curriculum vitae escrit a mà a l'Apartat de Correus nº 86 d'Artà. Incloure una fotografia.



Associació Bonsai de Llevant

és de molt fàcil conreu, per tant, com hem dit, molt apte com a bonsai.

L'olivera com sabem és un empelt d'ullastre, a Mallorca es cultiva des de temps immemorial, ja que segons el cronista D. Juan Dameto i recollint una notícia de Diodoro, ens diu que foren els cartaginesos que devers l'any 460 ambans de Crist mostraren als mallorquins d'aquell temps la tècnica i l'art d'empeltar els ullastres per tal d'aconseguir olives i mitjançant molins de pedra extreure l'oli que s'utilitza amb finalitats culinàries. Antigament, també, es vautilitzar per conservar aliments per fer-en liniments, sabó i per fer llum.

Altres temps l'olivera ocupava un lloc destacat a l'economia de Mallorca, ja que era la principal font d'ingressos d'un bon grapat de pobles de l'illa, especialment els de la Serra de Tramuntana, Artà, Capdepera i

Son Servera. Des dels anys 60 podríem dir que les oliveres han sofert una gran recessió, se n'han tallat moltes, sobretot a la zona de llevant de l'illa. A alguns indrets de la Serra de Tramuntana, tot i això, encara avui podem veure arbres milenaris que són vertaderes obres d'art, els únics artistes de les quals no són altres que el temps i la naturalesa.

Finalment si conram el bonsai d'ullastre o d'olivera hem de tenir en compte, en primer lloc, com i a on viu, per tant, sovint no gaudeix de massa bona terra i manco humitat, així que sabem que no s'ha de regar amb excés; en segon lloc, l'adobarem des del començament de la primavera fins a l'estiu, cada 20 o 30 dies; en tercer lloc, el transplantarem cada 2 anys, si és un arbre jove i, cada tres, si és vell; en darrer terme, és clar, el tindrem col·locat a un lloc assolellat.

Una altra planta de la qual podem treure un bonsai amb molta facilitat pot ésser l'ullastre o olivera, el seu nom botànic *olea europea*, de la família de les oleàcies. L'ullastre és un petit arbre que pot arribar a uns 10 m. d'alçada i moltes vegades el trobam en forma arbustiva. Les fulles són d'un verd grisenc per dalt i quasi blanques pel davall, de forma lanceolada i sense dentetes als marges. Podem trobar aquesta planta per tot arreu del terme d'Artà,

Mateu Mascaró

RESTAURANT A CALA RAJADA

**NECESSITA CUINER O CUINERA I
AL.LOTA PER AJUDAR A LA BARRA**

INDISPENSABLE:

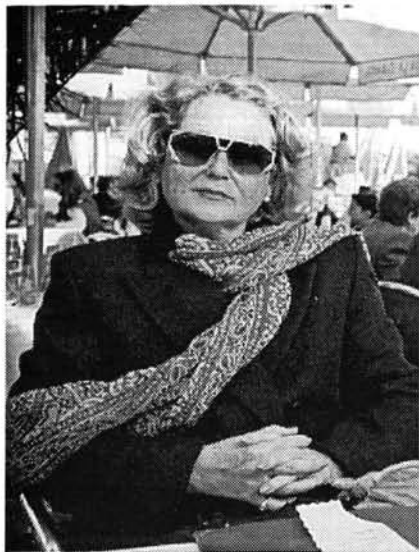
- Serietat personal i professional.
- Interessats cridar al telèfon: 56 54 07
- Deixar missatge i els contestarem.

Joieria VIKY

. RELLOTGERIA * PLATERIA * TROFEUS

Carrer de Ciutat, 16 - Telèfon 83 62 63

ARTÀ (Mallorca)



Erika Jong Hertogs, la psiquiatra més important d'Alemanya.

Des de fa dos anys la famosa psiquiatra alemanya Erika Jong viu entre nosaltres. Després d'haver dirigit el consultori del prestigiós rotatiu «Bild Zeitung», ara ens honora col.laborant al Bellpuig. Aquesta és una secció oberta a tothom i a qualsevol tema. Podeu enviar les vostres cartes a: Bellpuig, apartat de correus núm. 96 d'Artà, o bé, deixar-les al contestador automàtic de la redacció, tel.835033. La Sra. Jong us agrairà que sigueu breus i, sobretot, que li escriviu.

Col·lectes, túnels i presons

Il·lustre Sra. Jong: durant aquests dies he sentit a dir que se fa una col·lecta per pagar la finança de l'amo en Biel. Joestic una mica preocupat perquè ningú ha xerrat de presó. I és que la possibilitat que Don Gabrielle hi acabi és tan certa com que a Sóller hi han fet un túnel. Per si de cas, m'he permès pensar-hi una estona i crec que he trobat una solució per evitar que l'amo hagi de patir els barrots: cada habitant de les Balears podria passar un temps a la presó i així ell no hi hauria

El consultori d'Erika Jong

d'anar. Com més gran fos la relació del balear amb el nostre il·lustre padrí, més hores a l'ombra. Els alts càrrecs, comissionistes i empresaris afavorits hi estarien una setmana; els enxufats a l'administració i votants uns dies i la resta bastaria una horeta. Per una causa tan noble com aquesta crec que ningú hi posaria objecció. Què et sembla la meua idea?

Firma: G.C.F.

Benvolgut Don G.C.F. -aquestes inicials em sonen!-, imagin que el que vol saber és si legalment hi ha cap possibilitat de fer el que proposa. He consultat amb el meu gabinet d'assessors legals de Berlín i m'han dit que no hi ha jurisprudència sobre un cas similar. Jo de vostè ho tiraria endavant. Ara, per ventura en el futur la relació entre aquest tal Don Gabrielle i la societat balear es prodria viciar i anar massa lluny. Per exemple, pensi per un moment que aquest senyor emmalalteix i fins i tot, Déu o Qui Sigui no ho vulgui, mor. Què haurien de fer els balears? Emmalaltir o fins i tot morir un poquet per ell? No acab de veure clar.

Bufes d'amor

El primer que faig cada matí és una bufa. A continuació en faig d'altres, milers. I així tots els dies des de fa anys. No puc evitar-ho. Amb el temps he esdevingut un mestre en el control acústic de les ventositats, però no he aconseguit evitar que facin pudor. Els pocs amics que he tengut llarg de la meua vida m'han anat deixant i, a poc a poc, m'he convertit en un ser trist i solitari. La darrera sortida que vaig fer va ser per anar a Cala Rajada

a veure la Copa Davis. Quan vaig arribar, les butaques que envoltaven la pista eren plenes de dalt fins a baix. Vaig seure i al cap de dos jocs la gent que m'envoltava va començar a anar-se'n. Només quedà una al·lota que se'm va atracar i em va dir: «Perdoni, que sap què passa que tothom fuig d'aquest redol?». Li vaig contestar que «ni idea» i va seure al meu costat. Tenia els ulls verds, preciosos, el nas vermell com una tomàtiga i no aturava de tossir. Erika, què puc fer? M'he enamorat d'ella, però sé que qualche dia es curarà del seu constipat de nas i podrà ensumar i jo estaré perdut. De moment, les vegades que hem quedat, la duc a llocs freds i amb correnties d'aire per veure si prolongant el constipat puc prolongar la nostra relació. Però algun dia sanarà i jo moriré d'amor. Ajuda'm!

Firmat: P.E.T.

Tenir problemes de ventositats és bastant comú, però he d'admetre que mai havia arribat a les meves mans un cas tan exagerat com el seu. Jo li recoman que provi «Anusol». Extracta d'un artefacte semblant a un espantasogres que, col·locat en part dins l'anus, gràcies als seus filtres depuradors, converteix els pets en aires celestials. Segons el filtre farà unaoloreta o una altra. Així un dia petarà roses, un altre aromes del bosc, l'altre romaní, colònia, gessamí, menta, llimona, xocolata, excabetx... provi-ho i ja em dirà com li ha anat. De totes maneres, si els seus amics o aquesta al·lota no poden acceptar-lo amb les seves pudors, deus er que no el mereixen.

CAFÈ GRAN VIA

(Tomeu i Jaume)

c/ Ciutat, 35 - Tel. 83 50 09

Especialitat en:
Berenars i tapes variades



ESTRUCTURAS

**Pídanos presupuesto
sin compromiso**

C/ Rafel Blanes, 98 tel. 83 66 64
07570 - Artà

PLENARI DEL DIA 25 DE FEBRER

Amb l'assistència de tots els regidors va començar la sessió amb l'estudi del primer punt de l'Ordre del Dia que feia referència a l'adjudicació definitiva de l'obra "Dotació d'enllumenat públic i pavimentació dels carrers de la Urbanització Montferrutx".

Amb l'assentiment de tots els grups aquest punt fou retirat de l'Ordre del Dia i va quedar ajornat per uns dies, d'acord amb l'Associació de Veïns. De totes maneres l'adjudicació definitiva s'ha de fer aviat perquè la Conselleria de Turisme dona molta pressa, ja que la subvenció per a la realització d'aquesta obra data de l'any 1.991.

El segon punt complementava el primer ja que es tractava d'aprovar el plec de condicions per a la contractació per concurs en procediment obert de les obres de modificació i ampliació de les xarxes de distribució en baixa tensió, de les línies telefòniques i línies de mitjana tensió en el nucli urbà de Montferrutx.

Els regidors del PSOE digueren que no havien rebut el plec de condicions i per tant no l'havien pogut estudiar. Que una vegada es varen equivocar i no volien que els passàs el mateix.

El Batle va contestar que si no tenien el plec de condicions era perquè no l'havien anat a cercar a la Sala, ja que estava a la disposició de tots els grups.

Malgrat això, es va fer un petit recés durant el qual els regidors del PSOE s'estudiaren alguns dels punts del plec de condicions. Finalment es va aprovar per unanimitat.

El tercer punt tractava de l'aprovació de les contribucions especials de les obres d'ampliació d'enllumenat públic del sector Pare Cerdà. Aquest punt també va ser retirat de l'Ordre del Dia perquè s'ha de fer un estudi més rigurós per aclarir el que ha de pagar exactament cada un del veïns. Es durà al proper plenari.

En el quart punt foren aprovats per unanimitat els Estatuts del



AJUNTAMENT D'ARTÀ
B A L E A R S

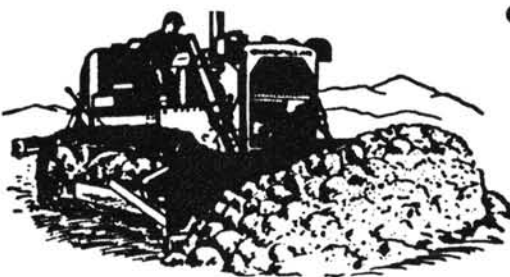
Reglament del Cos Municipal de Protecció Civil.

En el cinquè i darrer punt de l'Ordre del Dia el regidors del PSOE feren cinc preguntes i un prec.

Primera: Per què Artà ha quedat fora subvenció per a l'educació d'adults pel curs 96-97? Quina és la quantitat que no rebrem? Era conscient l'Equip de Govern que es podria quedar exclòs de la subvenció?

Resposta del Batle: Artà no ha quedat sense subvenció del M.E.C. La quantitat que hem rebuda, repartida en diverses partides i conceptes, suma un total d'11.734.674 pessetes. Aquesta xifra encara pot esser augmentada.

Segona: Per què no s'ha duit a terme l'aixecament de la sus-



COEXA, S.A.

CONSTRUCCIONES

DESMONTES

ASFALTOS

AGLOMERADO

EXCAVACIONES

PLANTA DE AGLOMERADO

CANtera DE ÁRIDOS PROPIA

ALQUILER MÁQUINAS

DELEGACIÓN EN CALA RAJADA:
Vía Mallorca, s/n - Tel. 56 37 48

BOMBA HORMIGONAR PROPIA

HORMIGÓN PREPARADO

CONTROL CALIDAD

LABORATORIO



Hormigones

FARRUTX, S.A.

C.I.F. A - 07 254188

PLANTA: Ctera. Artà - Alcúdia, km 4
tel. 83 56 88 Fax: 56 52 67

penso de llicències d'obres en parcel·les de menys de 14.000 m2 que fou aprovada el dia 7 de maig de 1.996?

Resposta: Està previst que es dugui a terme en el proper ple ordinari de principis de març. De totes maneres, les decisions que puguin prendre des del C.I.M. poden ésser vinculants a les que poguem prendre nosaltres.

Tercera: Per què no s'ha duit a terme un pla integral per a la millora de l'accessibilitat i de la supressió de les barreres arquitectòniques?

Resposta: Perquè l'Equip de Govern tenia coneixement de la publicació imminent d'un decret per part de la Conselleria de Foment que regularia la concessió de subvencions per a la supressió de les barreres arquitectòniques. Aquest decret ja ha aparegut i ara ens hi acollirem per tal que ens ajudin a costejar les despeses pertinents. Si el vostre grup té suggeriments o aportacions per fer les tendrem en compte molt gustosament.

Quarta: Quantes vivendes estan desocupades a data d'avui, segons el padró municipal de l'any 1.996?

Resposta: Desocupades en quin sentit? Quan es parla de cases desocupades convé especificar si es fa referència a "cases abandonades i inhabitables", a "segones residències", a "cases de lloguer esporàdic",...

Es calcula al voltant d'un centenar de cases abandonades en el sentit estricte de la paraula.

Cinquena: A causa de l'estat lamentable en què es troba l'immoble de propietat municipal del carrer Sorteta nº 44, pregam que es prenguin mesures per a subsanar els molts perjudicis que s'estan donant als veïns. Per què no s'ha duit a terme el total esbucament perquè es converteixi en un pas per a vianants?

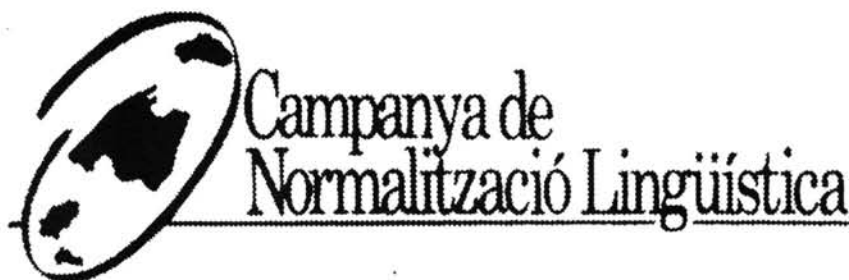
Resposta: Ja fa dies que s'estan duent a terme aquestes obres d'acondicionament per tal de solventar els problemes d'humitats ocasionats als veï-

nats. El total esbucament no s'ha duit a terme perquè l'Ajuntament encara no compta amb la disponibilitat d'uns terrenys particulars que formen part d'una unitat d'execució. En aquests moments s'està negociant el projecte de compensació.

Prec: Pregam que es prenguin les mesures adients per du a terme l'alineació del carrer de La Pau, cantonada carrer Ciutat, aprofitant les obres que s'estan fent a l'estació de servei del carrer Ciutat. Assumeix l'Equip de Govern el compromís de dur a terme aquest prec?

Resposta: S'han preses les mesures adients i aquesta gestió ja s'ha duit a terme.

Comentari: Plenari de pur tràmit, moltes preguntes i punts retirats
J.C.



millor.
BAL -090 Telefax 586470
Telex 69505 VGOR E

C/ Binicallera, 12 C/ Cala Agulla, 19
Tel. (971)585515-585552 Tel. (971)56 4300-564017
Cala Millor Cala Rajada

VIAJE MÁS POR MENOS

VALENCIA, ida y vuelta en barco precio por persona más coche: **19.700 ptas.**
TENERIFE, 2 personas ida i vuelta, media pensión: **64.000 ptas.**
PORT AVENTURA, 5 d. h. media pensión, ida i vuelta en avión: **48.000 ptas.**
CIRCUITO ANDALUCIA, 1 semana en P.C. y guía. Avión ida y vuelta: **66.400 ptas.**

VIAJE CON NOSOTROS A ALEMANIA, AVION IDA Y VUELTA POR EL PRECIO DE **24.000 PTAS.**

ESTUDIANTES: De 12 a 26 años, avión ida y vuelta a Barcelona: **7.500 PTAS.**

DESTINOS IDA Y VUELTA:

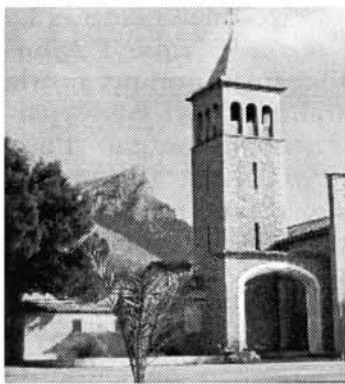
GRANADA,	15.000
SEVILLA,	16.000
MALAGA,	16.900
TENERIFE,	14.900
VALENCIA,	10.000
JEREZ,	19.000

SOLO VUELO:

MIAMI	60.000
MEXICO	69.900
CUBA	69.900

EGIPTO: 15 días (7 noches crucero) todo en media pensión. precio p/p. **99.800 ptas.**

VIATGI MILLOR AMB VIATGES MILLOR.



(A. Genovart)

PREST COMENÇARAN LES OBRES D'EMBE-LLIMENT DE MONTFERRUTX

Els dos primers punts de l'orde del dia de la sessió plenària de l'Ajuntament celebrada el passat dia 25 de febrer, es referien a la urbanització de Montferrutx. El primer, que tractava sobre l'adjudicació de l'obra de dotació d'enllumenat públic i pavimentació de l'esmentada urbanització, va quedar sobre la taula, previ acord del que havien decidit la Junta Directiva de l'Associació de Veïnats de Montferrutx i la Mesa de Contractació. Es decidí que s'adjudicaria per via d'urgència dins el termini de 10 dies. Les presses vénen a compte, per no

perdre els 80 milions assignats pel CIM ara ja fa cinc anys, per dur a terme el citat pla d'embelliment.

En el segon punt s'aprovà tramitar també per via d'urgència -13 dies- el plec de condicions per a la contractació per concurs en procediment obert de les obres de modificació i ampliació de les xarxes de distribució en baixa tensió, de les línies telefòniques M.T. (mitja tensió) i estacions transformadores en el nucli urbà de Montferrutx.

Sembla de pura lògica que abans d'asfaltar i instal·lar l'enllumenat públic s'obrin les síquies per soterrar-hi els fils d'electricitat i telèfons. Les obres que tindran un cost molt elevat i que en principi havien de suposar unes 300.000 pts. per solar per a cada contribuent, es veuran abaratides pel fet d'entrar una part d'elles, dins el Pla Mirall, la qual cosa suposarà una considerable reducció sobre el preu inicial que beneficiarà als veïnats.

REAPERTURA DEL CENTRE CULTURAL

El passat diumenge dia 2 a les 18'30 hs., amb un senzill acte presidit pel batle d'Artà, Montserrat Santandreu, es va tornar obrir al públic el Centre Cultural

que ha sofert unes obres de consideració, després d'haver-se vist afectat per l'aluminosi. S'han canviat bigues i sòtil, s'ha fet el terrat nou i aprofitant l'ocasió, s'ha esbucat la mitjanada que separava la sala d'entrada del saló d'actes.

D'aquesta manera el saló ha guanyat en espai i profunditat i restarà separat de l'entrada per una porta corredora que quedarà instal·lada al lloc on abans hi havia la mitjanada. D'aquesta manera, quan interressi, les dues sales podran quedar independents o bé comunicades, segons les activitats a realitzar.

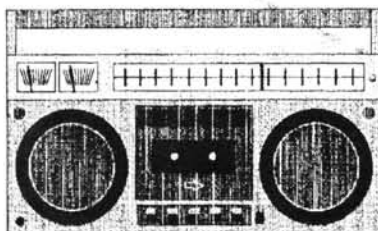
A l'acte, hi va assistir el regidor Benet Capó. El cost total de les obres ha estat de 1.900.000pts.

ARRIBA L'ESTIU

Les agradables temperatures i els dies assolejats que hem viscut durant la major part del mes de febrer han donat la sensació d'enguany no tenir hivern. Per altra banda els bars i restaurants que durant l'hivern han tancat, aquests dies tornen obrir al públic; aquest és el cas del Bar Platja i el Club Nàutic. De totes formes fa mal fer els comptes a la meteorologia i,

"ELS DISSABTES... A LA RADIO"

- MIQUEL MESTRE
GINARD
- RADIO ARTÀ
MUNICIPAL
107.8FM



per tant, no sabem que ens oferirà la resta del març i el mes d'abril.

QUE PASSARÀ AMB LES OBRES DEL PORT?

En aquests moments, a l'hora de redactar aquesta informació, ningú sap ben bé què passarà amb les obres d'ampliació del port. Com és sabut el TSJB ordenà la suspensió d'aquestes obres, però de moment continuen a una bona marxa. Tant la directiva del Club Nàutic com el batle d'Artà afirmen que pot passar de tot: que es paralitzin momentàniament, que estiguin aturades fins que hi hagi sentència per part del jutge davant el recurs presentat pel GOB o que no passi res i tot segueixi igual.

De moment, el que hi ha de cert és la convocatòria d'una Assemblea General Extraordinària per part del president del Club Nàutic Antoni Mus per tractar aquest tema, com a únic punt de l'orde del dia. Aquesta assemblea està prevista per avui dissabte dia 8 a les 17'00 hs. en el local social del club.

MORIEL PRESIDENT DE LA 3ª EDAT

Just abans de tancar aquest número ens ha arribat la notícia de la mort del president de l'Associació de la 3ª edat, Andreu Genovard Sureda. Ha mort a Barcelona, després d'una llarga malaltia, just acabats de complir els 60 anys.

Estant al front de l'esmentada Associació aconseguir de



l'Ajuntament el local on el Club té instal·lada la seva seu. Resposi en pau.

Instal·lacions i reparacions sanitàries i de gas:

JOAN FORTEZA

C/ Sant Joan Evangelista, 35 - tel. 58 91 67
07579 - Colònia de Sant Pere

El Sínode fa el seu camí

Prenim el pols al treball sinodal que s'està fent entre nosaltres. Dia 18 d'octubre de 1995 el Bisbe Teodor convocava el Sínode Diocesà. Amb una finalitat: posar en marxa un procés de conversió, respondre a noves situacions... Amb un mètode, unes etapes, un calendari.

Durant el mes d'octubre i novembre de l'any 1995 es varen posar en marxa els grups de treball. L'any passat, el tema de fons va ser l'evangelització. Enguany el tema d'estudi és la celebració i els sacraments. Volem fer una informació en el Bellpuig sobre el moment actual d'aquesta important activitat de la nostra Església. Es pot dir que ara som a la meitat del treball sinodal, tenint en compte que l'assemblea sinodal pròpiament dita serà entre octubre i desembre de 1998. Hem adreçat un qüestionari a tres grups perquè ens donin el seu parer.

Qüestionari:

1. Valoració del treball fet fins ara.
2. Es sent la necessitat de potenciar el grup en algun aspecte? En quin?
3. Treballam en aquesta tasca perquè...
4. Aquest treball ens aporta...
5. La dificultat que sentim més viva és...

Grup de Terciaris i Acció Social. Són 8 participants i es reuneixen cada setmana.

- 1.- Ha estat una catequesi. Ens sentim animats a ajudar a l'Església de Mallorca
- 2.- Ens donam compte que necessitam més formació

3.- Treballam en aquesta tasca perquè ens sentim Església

4.- Aquest treball ens aporta coneixement del poble de Mallorca i de l'Església.

5.- La dificultat que sentim més viva és canviar la mentalitat: passar del nacionalcatolicisme al postconcili, i afrontar el canvi social que tenim.

Grup de Catequesi d'adults.

Són 8 participants. Es reuneixen cada setmana

1.- El treball va bé, tot i que té la seva dificultat. Ens costa entrar dins el que estam reflexionant i entendre-ho, sobre tot l'any passat, el tema de l'evangelització el trobarem més difícil que el d'enguany -els sacraments-. Tanmateix veim coses que són noves per nosaltres.

2.- Tal vegada sí. Mos ho podriem prendre més en «sèrio». A vegades hi ha falta de consens, però això és positiu. Hem de parlar, dialogar, arribar a un punt comú. No tot ha de ser igual!

3.- Treballam en aquesta tasca perquè l'Església de Mallorca vagi endavant, ens espabilem... Profunditzar dins aquests temes, aprendre, enriquir-nos i poder ajudar.

4.- Aquest treball ens aporta entrar més dins el sacraments i valorar-los més. Ens aporta esperit crític.

5.- La dificultat més viva va ser entendre la primera ponència, l'any passat i haver



de pronunciar-nos sobre coses concretes. A vegades un té la impressió que les propostes que estam estudiant són fetes perquè res canviï, d'aquí la necessitat d'espinzellar bé el que volem dir.

Un grup de gent d'Església.

Coloniers. Són 10. Es reuneixen cada quinze dies.

1. La ponència és mala d'entendre. Si la ponència fos més entenedora treballariem més animats. Hem començat amb il·lusió. Ara anam un poc desanimats. No passam gust.

2. Afegir més gent nova. Som pocs.

3. Treballam en aquesta tasca perquè esperam una renovació de la nostra Església mallorquina.

4. Aquest treball ens aporta uns coneixements, com una catequesi d'adults.

5. La dificultat més viva que tenim és el text. És massa elevat. No ens sentim preparats per assumir-lo. Hauria de ser més popular.

EL BISBE A LES CONFRERIES DE SETMANA SANTA

En la trobada anual de les Confraries de Setmana Santa vaig anunciar el meu desig de trobar-me personalment amb els dirigents de les Confraries de tota Mallorca, amb la possibilitat que tots els assistents puguin participar en un diàleg obert sobre el present i el futur de les nostres Confraries.

La nostra Església de Mallorca creu en els valors de la religiositat popular que es manifesta ben significativament en les vostres Confraries. La segona ponència del Sínode Diocesà, que estam celebrant, ens ho recorda, al mateix temps que ens anima a millorar tot quant fa referència a la religiositat i la pietat populars.

Posant ja en pràctica aquest pensament del Sínode, em pos al vostre servei amb el desig d'ajudar a que les nostres Confraries -sobretot en les manifestacions públiques de les processons- estiguin cada vegada més plenes del fervor i l'esperit cristià propi de la Setmana Santa, siguin una valuosa experiència de fe pels qui hi participin, i una vertadera lliçó d'evangeli pels qui les contemplen.

Vull parlar-ne de tot això amb totes les Confraries de Mallorca. Com també de les dificultats, els problemes i els desitjos que puguin tenir en la seva vida ordinària i en els actes de Setmana Santa, sempre amb el propòsit de col·laborar a la



vida més autèntica i al major esplendor de les mateixes.

Per aquesta raó convoc als responsables de Confraries a la reunió del dia 10 de març, a les 20'30 h., a Manacor, Ca'n Vallespir, Parròquia dels Dolors.

Vos deman amb tota insistència que no falteu en aquesta reunió.

Esper amb il·lusió la nostra trobada, amb el desig de servir el millor possible -com és la meua obligació de Bisbe- tot allò que són i signifiquen les Confraries de Setmana Santa a la nostra Església mallorquina.

Teodor Ubeda, Bisbe de Mallorca.

El nostre patrimoni

URNA DE CASA SANTA

Anònim. 1886.

233 x 128 x 74.

Fusta daurada i platejada,
amb aplicació de vidres.

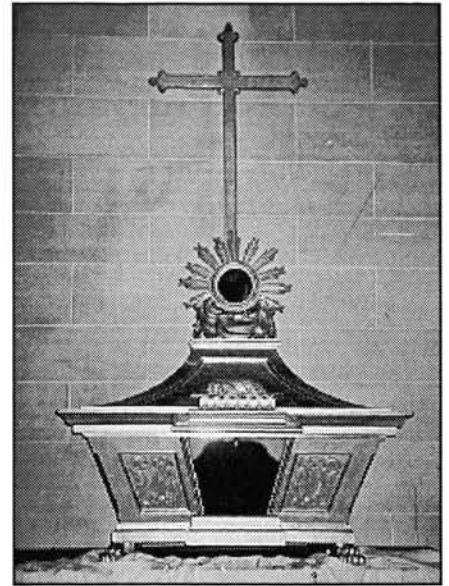
Bon estat de conservació.

Església parroquial d'Artà.

Arca o urna eucarística per a l'exposició del Santíssim en el monument del Dijous Sant. La seva forma és de sarcòfag rematada amb una gran creu estilitzada que li dona una forta envestida vertical. Està coronada, entre núvols i raigs, amb el motiu de la Forma Consagrada -és curiós que estigui fet amb vidre vermell, quan el normal seria en blanc. Sembla que s'emprava com un efecte posant llum al

darrera-. L'ornamentació frontal representa símbols eucarístics: manats d'espigues i raïms. La porta d'accés està situada al darrera, podent-se veure el copó pel davant gràcies a una obertura protegida amb vidre i damunt la qual s'hi representa un anyell pasqual de signe apocalíptic acompanyat damunt una creu i un llibre amb set segells. En el dors duu la data: 1886.

El Dijous Sant la reserva del Santíssim estava envoltada d'una gran devoció i d'una particular ambientació. El Santíssim reservat solemnement per a la comunió del Divendres Sant -únic dia a l'any que no es celebra la missa- es posava a un lloc preparat i ornamentat a posta, anomenat «monument», «casa santa» o, també, «tomba». A partir del Concili tridentí la Casa Santa del Dijous Sant anà prenent volada i passà a ser una de les manifestacions més artístiques i populars de devoció al Santíssim. La teologia actual a partir del Concili Vaticà II, retornant al significat de l'Eucaristia en l'Església



primitiva, veu en aquest sagrament la presència del Cos total de Crist: del Cap i dels membres. Per tant, la devoció a l'Eucaristia ja no pot ser fruit d'una pietat alienant, sinó per inserir-se en les ànsies del món.

Taizé

Un pelegrinatge de confiança a través de la terra

Al llarg dels últims quaranta anys, el nom de Taizé, poblet de la Borgonya francesa, s'associa a la petita comunitat d'essència monàstica que, fundada el 1940, aplega avui gairebé un centenar d'homes de diferents procedències cristianes, compromesos per a tota la vida en el seguiment de Crist en el celibat, la vida comuna, i una gran senzillesa de vida. El germà Roger, prior i fundador de la Comunitat, va arribar a Taizé procedent de Suïssa l'any 1940, en ple conflicte europeu, per tal de crear un espai de comunió, d'acolliment i de reconciliació entre cristians, però també entre tota la família humana.

Avui dia, cada setmana de l'any és possible arribar a Taizé i ser acollit molt senzillament per aquesta comunitat per participar en les trobades internacionals que, de diumenge a diumenge, reuneixen a Taizé joves de tot Europa i, també d'altres continents. Durant una setmana els joves són convidats a anar a les fonts de la fe i de la confiança per compartir experiències i tornar a casa amb l'intenció de comprometre's allà on són i d'assumir responsabilitats: a la societat, a l'Església, a les parròquies, en les famílies...

Des de fa gairebé vint anys, la comunitat de Taizé anima **un pelegrinatge de confiança a través de la**

terra que es concreta en moments forts de trobada al final de cada any en una gran ciutat d'Europa. Aquest any passat, del 28 de desembre a l'1 de gener, a la ciutat alemanya de Stuttgart es varen reunir més de 50.000 joves procedents de tota Europa que varen ser acollits i allotjats per les famílies i les parròquies catòliques i protestants de la ciutat. En un ambient festiu, de càlida acollida i de pregària, els joves varen meditar sobre la carta «**Del dubte a la claredat d'una comunió**», escrita pel germà Roger i traduïda a més de 50 llengües. Un grup que participaren en la trobada deien entre altres coses: «La dinàmica de Taizé aviat omplí els nostres cors. Entrar en contacte amb altres cultures, la intensitat amb què vivien les pregàries i els grups de reflexió ens ajudà a créixer interiorment. El fet de veure tants de joves units amb una finalitat comuna ens feia ser més forts en el nostre camí de creients. Un fet que ens va sobtar va ser passar l'entrada d'any en oració pels pobles». «Volem fer una crida a tothom que vulgui viure una experiència inoblidable, que restarà als seus cors i canviarà la seva forma de vida com ha fet en nosaltres».

Com a resposta a aquesta visita i també per conèixer la realitat de l'Església i dels joves d'avui, dos germans de Taizé

visitaran les Illes entre els dies 6 i 11 de març. Seran a Mallorca des del dissabte 8 al dimarts 11.

Les diferents activitats organitzades, sempre obertes a tothom, són:

* PALMA:

Dissabte, 8 de març

Convent de Santa Magdalena 16'00 h.
Trobada-Xerrada.

Parròquia St. Francesc de Paula
20'30 h. Acte ecumènic per joves

Diumenge, 9 de març

Parròquia de l'Encarnació
20'00 h. Eucaristia

* MANACOR

Dilluns, 10 de març

Monestir Benedictines Santa Família
Trobada ecumènica de joves i pregària
18'00 h. Trobada animadors comunitats (preveres, pastors, catequistes,...)
19'30 Arribada i acollida joves
20'00 h. Reflexió, intercanvi i pregària.

* PALMA

Dimarts, 11 de març

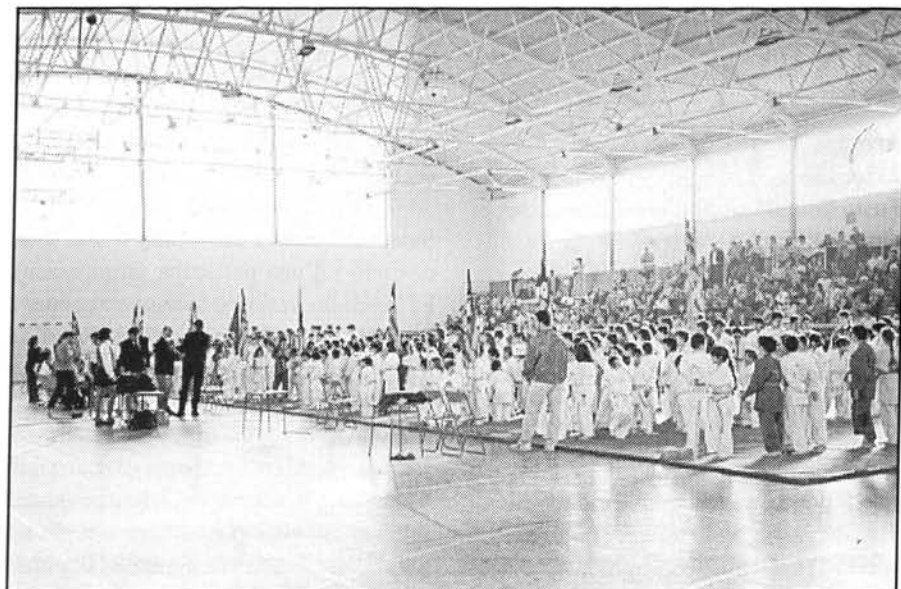
Pastoral Universitària, Cas Jai
11'00 h. Trobada universitaris
Parròquia de l'Encarnació
19'00 Encontre Pregària i col.loqui.

Judo

EL JUDO ESTÀ DE MODA

Excel·lents els resultats del Judo de Na Caragol en la 4^a edició del Trofeu d'Artà.

El passat dissabte dia 22 de febrer el poble d'Artà es va ser el lloc d'encontre de molts aficionats a l'esport de moda: el Judo. Conforme arribàvem al Poliesportiu es feia impossible trobar aparcament, intuïm que qualche gros esdeveniment estava ocorrent, gent de totes parts de l'illa es donava cita per participar i presenciar un dels festivals de judo més vistós que es coneix a la nostra C.A. 320 alumnes, 12 escoles de judo i com es calculava, unes mil persones es varen situar al recinte esportiu. Això només podia passar dins un escenari capaç d'aglutinar un esdeveniment d'aquestes carac-



terístiques.

Na Caragol va tenir una organització atent i responsable en tots els detalls, la del RENSINKAN i per suposat tot això acompanyat d'un patrocini oficial com el de l'Ajuntament d'Artà.

L'Escola Esportiva Mañes, el Renshinkan de Manacor, Son Servera, Petra, Cala Rajada, El Col·legi S'Auba, S'Alzinar, La Puresa, Ciutat de Màlaga, Cide, Punta de n'Amer, Poliesportiu Es Pinaró, Gimnàs Olímpic, Judo Pollença i l'anfitrió, el **Renshinkaan** d'Artà, tots ells desfilaren a la cerimònia d'inauguració. Amb les paraules de benvinguda del batle d'Artà, Montserrat Santandreu, va començar el festival compost de dues parts: la primera, la d'iniciació, en la que els nins havien de desenvolupar un

treball tècnic per parelles, d'edats reservades fins als 8 anys. La segona, la de perfeccionament, que competien des dels 9 anys fins al 16. Finalitzat l'acte, el regidor d'esports Joan R. Tous va fer entrega dels primers premis. La classificació per els artanencs participants va quedar com segueix:

Medalla d'or: Sebastià Riera i Joan F. Duran.

Medalla de plata: Toni Sureda, Mariana Romero, Francesca Alonso, Maria del Mar Bravo i Sergi Ramos.

Medalla de bronze: Jaume Caballero, Jaume Bover, Guillem Roser, Toni Serra, Alexandre Bajo, Pedro Mestre, Gabriel Sureda i Josep Mestre.

Enhorabona a tots ells i també a tots els altres participants.

POLISPORTIU MUNICIPAL - ARTÀ



NA CARAGOL

BAR- RESTAURANTE CAN BALAGUER

* Menú del dia

* Tapes Variades

* Cuina Mallorquina

tel. 83 50 03
c/ Ciutat, 19

07570 - Artà

ATLETISME

GRAN TEMPORADA HIVERNAL DE LES GERMANES RAMIS ESTEVA

Campionat d'Espanya Junior de Pista Coberta

Isabel i Maria es classificaren cinquena i sisena en la prova de 3.000 m en el passat Campionat d'Espanya de pista coberta, en categoria junior, celebrat a Barcelona dia 15 de febrer, amb un temps de 10'48" i 11'03" respectivament (per sota de les seves millors marques aconseguides durant la temporada hivernal).

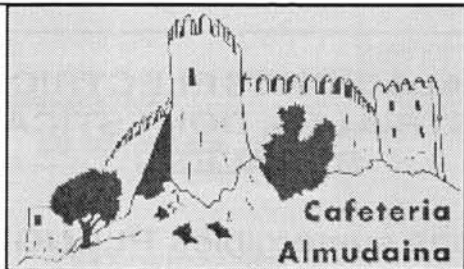
Campionat d'Espanya de Cross per Comunitats Autònomes

Quinze dies més tard, Isabel i Maria, formant equip amb altres quatre atletes de Balears, aconseguiren un meritori quart lloc en el Campionat d'Espanya de Cross per Comunitats Autònomes en la categoria Junior, disputat a la població madrilenya d'Alcobendas, el que suposa la millor classificació aconseguida per un equip balear en un campionat de cross estatal en qualsevol categoria.



V MITJA MARATÓ INTERNACIONAL RAMIS-SASTRE

El proper diumenge, 16 de març i a partir de les 10'00 h. es disputarà pel circuit del Passeig Marítim de Palma, la 5a edició de la Mitja Marató Transports Internacional Ramis-Sastre, prova de fons que s'ha convertit en la de més nivell que se celebra a Mallorca. De Francisca Rosselló i Isabel Ramis esperem que puguin aconseguir una bona marca.



Av. Ferrocarril, 4 - Tel. 83 62 48 - ARTÀ

SERVEIS DE TAPES I BERENARS
Tots els dies feiners,
des de les 7 fins a les 11,30 del matí.

**Escola de Xofers
Assegurances**



Gran Via, 42 • 07570 ARTÀ (Mallorca)
TELS. 83 62 31 - 83 63 32 - FAX: 83 67 11

Gili
C/ Major, 22
07530 Sant Llorenç

**VOS OFERIM
TOTA MENA D'ASSEGURANCES
VISITAU-NOS SENSE CAP COMPROMÍS**

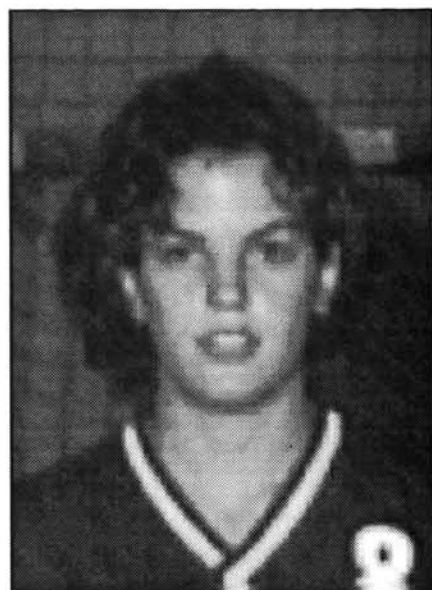
Bàsquet

ALTRES RESULTATS

DATA	CATEGORIA	PARTIT	RESULTAT
22/02/97	Infantil femení	BAR LOVENTO - C. E. SANT SALVADOR	85-81
22/02/97	Infantil masculí	SANT SALVADOR - LA SALLE "B"	70-38
22/02/97	Cadet femení	INCA - APA INSTITUT ARTÀ	68-46
22/02/97	Cadet masculí	RAMON LLULL - C. E. SANT SALVADOR	54-52
22/02/97	Júnior femení	SANIMETAL - HISPANIA	54/45
23/02/97	Sènior masculí	SANIMETAL - LLOSETA	76/65
23/02/97	II Divisió femenina	C. E. SANT SALVADOR - JOVENT	65/51
01/03/97	Infantil masculí	R. MOLINAR - C. E. SANT SALVADOR	37-54
01/03/97	Infantil femení	C. E. SANT SALVADOR - BÀSQUET INCA	37-26
01/03/97	Cadet masculí	C. E. SANT SALVADOR - DE LA CRUZ	57-46
01/03/97	Cadet femení	APA INSTITUT ARTÀ - JOVENT	20/73
01/03/97	Júnior masculí	SON CARRIÓ - MÀRMOLS ARTÀ	52/39
01/03/97	Júnior femení	SA POBLA - SANIMETAL	63/52
02/03/97	Sènior masculí	SANTA EUGENIA - SANIMETAL	52/49
02/03/97	II Divisió femenina	LLUCMAJOR - C. E. SANT SALVADOR	64/44

ALTRES PARTITS

DATA	CATEGORIA	HORA	PARTIT
08/03/9	Infantil femení		POLLENÇA - C. E. SANT SALVADOR
08/03/9	Infantil masculí	11.30	C. E. SANT SALVADOR - CIDE 'B'
08/03/9	Cadet femení		BONS AIRES - APA INSTITUT ARTÀ
08/03/9	Cadet masculí		PLA DE NA TESA - C. E. SANT SALVADOR
08/03/9	Júnior masculí	18.00	MÀRMOLS ARTÀ S.L. - AVANTE
09/03/9	Sènior femení	10.00	SANIMETAL - C. B. PORTOL
09/03/9	II Divisió femenina	11.30	C. E. SANT SALVADOR - LLUCMAJOR
15/03/9	Infantil femení	11.30	C. E. SANT SALVADOR - CIDE
15/03/9	Infantil masculí		IMPRENTA BAHIA - C. E. SANT SALVADOR
15/03/9	Cadet femení		JUVENTUT MARIANA - APA INSTITUT ARTÀ
15/03/9	Cadet masculí	18.00	C. E. SANT SALVADOR - LLUCMAJOR
15/03/9	Júnior masculí		ANDRAITX - MÀRMOLS ARTÀ S.L.
16/03/9	Sènior femení		JOAN CAPO - SANIMETAL
16/03/9	II Divisió femenina		JOVENT - C. E. SANT SALVADOR



Isabel Pastor a la Selecció Balear Infantil

Isabel Pastor ha estat seleccionada per participar al campionat d'Espanya de la categoria infantil femení, que es disputarà del 25 al 29 de març a la població de Blanes o Lloret de Mar a Girona. Isabel, fa dos anys, que jugà a l'equip infantil del C. E. Sant Salvador, però hem de dir que és de primer anys a la categoria, ja que la temporada anterior no tenia l'edat per poder jugar a la categoria actual. Entrà a una selecció, essent jugadora de primer any, té molt de mèrit. Enhorabona i sort!.



**ELECTRO
HIDRAULICA, s.a.**

P^o Ferrocarril, s/n. Tels. 552424-
843053-07500 MANACOR
Autovia Juan Carlos I, s/n. Tel.
563655 - CAPDEPERA

**INSTALACIONES ELECTRICAS
INDUSTRIALES, DOMÉSTICAS Y
RURALES.**

Bombas sumergibles **PLEUGER**
Distribuidor exclusivo para Mallorca.

A B S, Bombas agua residual.
Distribuidor para Mallorca.



Equip INFANTIL FEMENI

Acotades d'esquerra a dreta: Margalida Amer, Isabel Ginard, Margalida Quetglas, M^a Bel Mascaró, Catalina Hernandez, Tamara Nadal, Maria Francisca Martí, Maria Pastor.

Drets: Maria Ginard (Entrenadora), Marta Ginard, Bàrbara Ginard, Isabel Pastor, Nina Piris, Catalina Th. Danús, Margalida Nicolau, Margalida Garau (delegada).

CURSO DE INICIACION A LA ORFEBRERIA

ANILLOS Y BROCHES

PARA QUIEN: Para todas las personas que quieran llegar a saber técnicas de orfebrería, en un corto período de tiempo, terminar una o dos piezas y llevarse un agradable sentimiento a casa.

GRUPO: 3 A 5 PERSONAS POR CURSO

LUGAR: Taller de diseño. Tasso Mattar. Diseñador diplomado y orfebre.

Carrer Figueras, 25 - 07570 - ARTÀ Fono/Fax: 56 20 02.

Comercial

CLADERA

**MAQUINARIA
AGRICOLA**

TEL. 55 58 11

**SERVICIO TÉCNICO
Y RECAMBIOS**

Tel. 55 58 11 - Fax 84 39 92
C/. Menestrals, 11
Polígono Industrial
MANACOR

ARTÀ
C/. Ciutat, 26
Tel. 83 61 48



MASSEY FERGUSON
TRACTORES, COSECHADORAS, ETC.



condor
MOTOAZADAS

BAILLE

EMPACADORA Y ROTOEMPACADORA

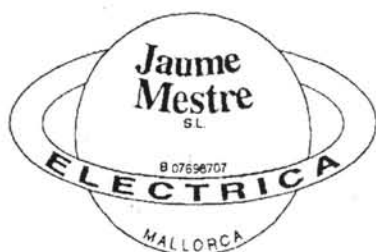
Comentari hípic

Un fet que ha reunit a molts d'aficionats als cavalls ha estat la "**FIRA DEL CAVALL A LES BALEARS 97**" que va tenir lloc al recinte firal del polígon de llevant de Palma durant el 20 al 23 de febrer. De l'anomenada fira hem de destacar la bona organització, així com la gran concentració de cavalls i l'afluència de públic que va poder contemplar subhastes, concursos, espectacles i conferències sobre les malalties dels cavalls i la inseminació artificial. Per una altra banda i, com és habitual, comentarem l'actuació dels cavalls locals a les darreres reunions disputades els dos hipòdroms mallorquins. En primer lloc parlarem d'**Alcatraz TR**, de la **quadra Blaugrana**, que va aconseguir dos tercer llocs, un a la classificatòria i un altre a la final del Premi Nou Passat disputat a l'hipòdrom Municipal de Manacor. **Alcatraz TR**, a més a més, va realitzar aquestes dues carreres a un ritme de 1.21 sobre 2.375 demostrant d'aquesta manera la seva gran vàlua. De l'egua d'en **Pep Ferrer, Vanderbilt**, hem de dir que dissabte passat va realitzar una extraordinària carrera aconseguint no només un segon lloc sinó que fins i tot es va permetre el luxe de marcar un temps de 1.22.7 sobre 2.375m a la primera carrera de la programació manacorina. De la



Quadra Ses Eres destaca el regular i efectiu **Aran Royal**, que és un cavall que quasi sempre aconsegueix una col·locació, va guanyar a Manacor a 1.24.4 i va fer quart a Son Pardo a 1.25.7. **A.Tous**, vedette de la **quadra Talayot**, va tornar a demostrar la seva categoria guanyant a Manacor a 1.23.3 sobre 2.375 i es va consolidar com una participant a tenir en compte en ell proper Gran Premi del Criador que es disputarà durant el mes d'abril i amb una gran dotació en premis. De les noves importacions el més regular és el **Crack internacional Atkinson Ridge**(1.11) que va assolir els dos segons llocs a l'estelar de

Manacor a un ritme cada vegada de 1.20. **Sandie Max** també va destapar la seva categoria guanyant a Manacor amb un temps molt bo, 1.20.4. Dels altres cavalls classificats hem d'anomenar a **Ayda**, de la **Quadra Sa Corbaia** que va fer quart a Son Pardo a 1.28, a **Arisol**, representant de la **Quadra Es Pou D'es Rafal**, que va fer quart a 1.23 a Manacor i **Aixall Llar**, de la **Quadra Llar**, que va aconseguir un tercer lloc a Son Pardo a 1.26. També disputaren les seves carreres corresponents **Rigoletto**, **Tifon Blai**, **Unita Star's**, **Brisa Nicolai**, **Foxy Lady**, **Nostro LVX**, **Vaui**, **Patricia K**, **Siver**, **Fontana Star**, **Art Bleu FC** i **Truiosa**



CALA RATJADA
C/. Méndez Núñez, 16 - Bajos
Tel. 56 37 95

ARTÀ
C/. Ciutat, 46
Tel. 83 61 80
Fax 83 52 70

INSTALACIONES Y
REPARACIONES ELÉCTRICAS.
ILUMINACIÓN.
ELECTRODOMÉSTICOS.
TELICO: FAX Y TELÉFONOS

RANQUING corresponent a : FEBRER-MARÇ

FINS AL DIUMENGE 2 DE MARÇ DE 1997

Nom del cavall	Millor Temps	Pts Total	MA	SP	MA	SP	Pts quin.
			22	23	01	02	
A Tous	1.22	20	-----		1er		4
Affi Julia	1.25	15					
Aixal Llar	1.24	18		-----		3er	2
Alcatraz TR	1.21	20	3er		3er		4
Aran Royal	1.23	29	1er			4rt	5
Arisol	1.23	20		-----	4rt		1
Art Bleu FC	1.27	3			-----		
Atkinson Ridge	1.19	12		2on	2on		6
Ayda	1.27	4		4rt		-----	1
Bambi Loyal	1.22	4					
Bei Rai G.F.	1.27	7					
Brida De Maig	1.26	8					
Brisa Nicolai	1.26	14	-----				
Fontana Star	1.18	28		-----			
Foxy Lady			-----				
Nostro VX	1.23	4	-----				
Patricia K							
Pol Trello	1.22	11					
Rigoletto	1.22	4	-----				
Sandie Max	1.20	4	1er		-----		4
Siver					-----		
Tifon Blai	1.21	29	-----				
Truiosa	1.23	7		-----		-----	
Ulises	1.23	12					
Unita Star's	1.21	14	-----			-----	
Vanderbilt	1.22	5			2on		3
Varisol Lui	1.22	23			-----		
Vent de Fophy	1.22	19					
Verdy G.S.	1.23	1					

CRISTALERIA ARTÀ

Carrer Ciutat, 48-A Tel-Fax 83
53 75

Els ofereix els serveis de:

- * VIDRES RODONS DE CAMILLA
- * DOBLE ACRISTALAMENT
- * VIDRES DE SEGURETAT I TEMPLATS
- * VIDRES TALLATS I BISELATS
- * ENVARILLATS I EMPLOMATS
- * METACRILAT
- * PEIXERES A MIDA
- * LLETREROS LLUMINOSOS
- * MAMPARES DE BANY
- * EMMARCACIÓ

CONSTRUCCIONES NOVA 3000 S.L.

**ESTRUCTURAS Y TRABAJOS
REALIZADOS POR
ALBAÑILERIA.**

**PIDAN PRESUPUESTO SIN
COMPROMISO
LES ATENDEREMOS DE
INMEDIATO.**

Información:

Rafael Corraliza García
Avda. Ferrocarril, 27 - 2º
Tel. 836697 Artà.

Futbol

3ª Regional

Esporles 0 - Artà 0

Alineació: Sebas, S. Massanet, J. Cursach, Bisbal (Julià), Ferragut, Genovard (B. Cursach), Nadal (Donoso), Mascaró, Jordi (Canet), Kike, Llaneras.

Amb repartiment de punts acabà el partit disputat a Esporles sobre un terreny de joc massa arenós i bla que feu molt difícil poder realitzar el joc que més o manco fa l'Artà, és a dir, jugar per terra. Això era impossible. A més, l'Esporles fou un equip incòmode que no deixava alenar el contrari a partir de mig camp i molt tancat darrera no deixant forats per on poguessin entrar els de l'Artà, cosa que feu que hi hagués poques ocasions de gol. L'Esporles no ho provava i l'Artà no podia. A la segona part l'Artà dominà un poc més i va tenir les dues úniques ocasions clares de gol: una pilota que anà al travesser i una altra que sortí fora fregant el pal. Per part de l'Esporles sols un xut a porteria en tota la segona part i en el darrer minut. Un empat que a l'Artà li sap a poc però el partit no donà per a més.

Juvenils

Pollença 6 - Artà 2

Gols: Piñeiro

Alineació: Bisbal, Raul (Estrany), Murillo, Danús (López), Moya, Carrió (Ramon), Mayal, Tous, Piñeiro, Genovard (Jimmy), Víctor.

Artà 0 - San Cayetano 1

Alineació: Bisbal, Estrany, López, Tous, Moya (Alba), Carrió, Mayal, Ramon (Nieto), Piñeiro, Jimmy, Víctor (Genovard).

Segueixen sense guanyar els juvenils i amb la primera fase a punt

d'acabar sols falta visitar La Salle. A Pollença res a dir al resultat, ja que feren un dels pitjors partits de la temporada per la qual cosa sobren comentaris. Per contra, amb el San Cayetano, si en pocs partits al llarg de la temporada han fet mèrits per assolir el triomf, si que els feren en aquest, però les tornà a faltar sort. Sincerament, fou del milloret que han fet aquesta temporada. Jugaren, lluitaren, crearen perill, però no obtingueren premi en forma de gol; més mal, els palmesans en l'única ocasió que crearen feren el seu que els donaria tres punts. En resum, derrota totalment immerescuda.

Cadets

Manacor 3 - Artà 2

Gols: Piñeiro

Alineació: Pedro, P. Canet, Troya, Gayà, Gil, Alzina (Martín), Tous, Grillo, T. Femenias, Piñeiro, Rocha (Vives).

Artà 4 - Sta. Maria 0

Gols: Ferrer, T. Femenias, Palou, Piñeiro

Alineació: Vives, P. Canet, Troya (T. Canet), Gayà, Gil, Ferrer (M. Femenias), Tous (Loren), Alzina (Martín), T. Femenias, Palou (Rocha), Piñeiro.

A punt estaren els cadets de donar la sorpresa a Na Capellera contra el líder Manacor i ho mereixeren. Saber jugar de tu a tu al Manacor sense complexos arribant al descans amb 0-0. En els primers minuts de la represa, expulsió de Pedro en fer penal cosa que fou el primer gol local. El 2-0 arribà poc després. Malgrat el desavantatge en el marcador i en el terreny de joc no es descompongueren i no donaren el partit per perdut de tal manera que empataren el partit a dos gols. Quan semblava que aquest seria el resultat en el darrer minut un xut llunyà va agafar Vives desprevingut i el Manacor marcava el gol decisiu davant la desesperació dels deixebles de Jeroni. Sens dubte es

mereixien l'empat.

Contra el colista Santa Maria, poc que dir. Triomf còmode ja que el rival demostrà perquè ocupa l'últim lloc del grup. Dient que Vives va ser un espectador de luxe del partit, ja s'ha dit tot.

Infantils

Murense 3 - Artà 1

Gol: Ginard

Alineació: Ivan, Bernat, Sansó (Ferrer), Ginard, Cabrer, Mikel, Gil, Xavi, Mayal, Sureda (Capó), Carabante.

Artà 0 - Felanitx 2

Alineació: Ivan (Boris), Sansó, Guillem (Ismael), Jordi, Capó, Xavi, Mikel, Gil, Ginard, Carabante (Gamaza), Bernat (Sureda).

Dues noves derrotes dels infantils que no aixequen el cap i si no milloren pot perillar mantenir la categoria. A Muro, mereixeren un millor resultat ja que feren un bon partit però un pic més no tengueren sort de cara a la porteria contrària i es fallaren clares ocasions de gol. D'haver-les convertit, fàcilment haguessin empatat merescudament.

Contra el Felanitx pecaren del mateix defecte errant una ocasió clara al primer minut de joc. El Felanitx feria tot el contrari: primera aproximació a la meta d'Ivan, primer gol que pesaria com una llosa als de Miquel Genovard que foren incapaços de tenir una reacció que els donàs opció a evitar la derrota. Tengueren més ocasions però o no poden o no les saben ficar.

Alevins

Artà 2 - At. Escolar 0

Gols: Amer

Alineació: Xavier (Cantó), Pere Joan, Juanma, Sureda, Terrassa, Gil (Joan Andreu), Gayà, Torreblanca (Esteve),



FEIM REALITAT LES SEVES IDEES:
XIMENEES, FAÇANES, BALUSTRADES,
CUINES, BANYS, TAULES
I QUALESVOL DETALL QUE ES PUGUI IMAGINAR PER
A LA DECORACIÓ DE CASEVA.

Amer (Ismael), José María (Cruz), Reyes.

Porreres 0 - Artà 0

Alineació: Xavier (Cantó), Gil (Esteve), Juanma, Sureda, Terrassa (P. Ginard), Joan Andreu, Pere Joan, Torreblanca (Ramon), Amer (Rocha), José María, Reyes.

Còmoda victòria contra l'At. Escolar en un partit amb poca història. L'únic destacable, els tres punts aconseguits que serveixen per seguir ben situats en la classificació.

A Porreres fou bastant diferent, ja que sense que els nins de Joan Gayà fossin clars dominadors, sí que disposaren de les millors ocasions de gol, alguna d'elles molt clara però no foren capaços de convertir-les i el partit no podia acabar d'una altra manera que no fos amb empat, com així passà. L'Artà més que treure un punt, en va perdre dos.

Benjamins Futbol-7

Artà 5 - Margaritense 1

Gols: Jordi (2), Nieto, Genovard, García

Alineació: Vives, Endika, Nieto, Genovard, Jordi, Borjas, Pons. Pere Miquel, Caldenty, García.

Vilafranca 3 - Artà 2

Gols: Nieto

Alineació: Vives, Endika, Alfredo, Nieto, Genovard, Jordi, Borjas. Pons, Caldenty, García, Pere Miquel.

Victòria clara i contundent contra els margalidans en un partit en el que els nins de «Tacha» es mostraren molt superiors com ho demostra el resultat final. Partit sense història per la diferència d'un equip a l'altre.

A Vilafranca saltà un poc la sorpresa ja que s'esperava un camp propici per puntuar ja que els locals estan situats uns quants llocs per davall de l'Artà. Partit molt disputat on les ocasions errades pels artanencs foren determinants pel resultat final.

Algaida At. 4 - Sant Salvador 0

Alineació: David, Terrassa, Infante, Grillo, Coll, Pau, Jose. Toni Arnau, Bernad, Vicens, Obrador, Gil.

Artà 3 - Mariense 10

Gols: Jose (2), T. Nadal.

Alineació: David, Infante, Gines, Bernad, Gil, Grillo, Jose. Obrador. Terrassa, Toni Arnau, T. Nadal, Vicens.

Amb sengles derrotes han resolt les seves darreres confrontacions els al.lots del Sant Salvador. A Algaida les sortí un partit fatal, ja que els locals encara no coneixien la victòria i se l'anotaren amb claredat.

Contra el Mariense, líder imbatut del grup, malgrat la diferència en el marcador donaren una millor imatge que a Algaida, principalment en el primer temps on planten cara al contrari i acabaren 2-3. Però en la segona meitat els de Maria de la Salut sortiren disposats a no deixar-se sorprendre, pitjaren fort l'accelerador i també un poc per l'esforç que havien fet en el primer temps els nostres, dominaren clarament i foren marcant els gols fins aconseguir la clara victòria.



LLISTA DE NOCES ELECTRODOMÈSTICS JUGUETERIA

Comercial Sansaloni

OBJECTES REGAL

C/ RECTA, 2 TEL. 83 62 93 - ARTÀ



Bellpuig



Revista quinzenal

Num. 559, 8 març 1997

Redacció i Administració:

Rafel Blanes, 10 - Artà. Apartat n° 96

Tel. i Fax 83 50 33

(contestador automàtic)

Dipòsit legal: PM 57-1969

Imp.: Tirrena S.A. (Manacor)

c/ Pintor Gris, 2 tel. 55 52 12

Redacció:

Joan Amorós
Guillem Bisquerra
Rafel Carrió
Josep Danús
Antoni Esteve
Andreu Genovard
Sebastià Ginard
Joana M^a. Massanet
Francesc Munar
Climent Obrador
Rafel Pérez
Antònia Vives

Col.laboracions:

Julen Adrián
Jeroni Cantó
Caterina Estelrich
Bartomeu Gili
Pere Ginard
Mateu Mascaró
Miquel Mestre Genovart
Jaume Morey
Antoni Muñoz
Antoni Picazo
Miquel Piris
Bartomeu Tous
Pere Vicens

Repartidor:

Jaume Terrassa
Tel. particular: 83 65 49

Administració i publicitat:

Guillem Bisquerra.
Tel. particular 83 62 88.

Bellpuig no es responsabilitza del contingut dels articles que van firmats. No garanteix la publicació d'originals no demanats ni es compromet a donar-ne explicacions.

Bellpuig surt dos cops cada mes llevat dels extres de Sant Salvador i de Nadal.

Racó

No sempre hem de reproduir fotos amb fesomies dels nostres avantpassats, conegudes per encara molts dels que pelegrinam a la terra.

Així que avui insertam aquesta foto que molts encara en recordaran el seu desaparegut paisatge. És tracta d'un carro tirat de mul o mula i conduit per una



parella de la qual no en podem donar aclariment. Per la indumentària de l'home i el paraigües que porta la dona, segur que era un migdia d'estiu i que venien de fer feina d'una finca que hi accedien per la carretera de Capdepera.

El fotògraf, també anònim, els agafà just a la davallada de la costa d'Es Pujols i a l'indret d'el torrent d'es Millac. Tal volta ni se'n temeren, ja que els sorprenqué de darrera.

Eren altres temps, els mitjans de transport molt diferents dels d'avui i també l'estat de les carreteres encara sense asfaltar. Al fons, es pot veure la silueta de l'Església i el pujol de Sant Salvador. Enfora i a la dreta, la perspectiva difusa de les muntanyes de Son Fang i Son Fortè. De la data tampoc en sabem massa, potser fossin els anys 40-45, no gaire més, ja que la carretera que avui surt dret per la "Pista" era un somni el pensar que s'obriria.

Una foto per tant per al record. Segur que aleshores no hi havia l'estrès que ara està tant de moda i que diuen és produït per les presses i els maldecaps financers. Llavors això no es coneixia. Els mals eren tots dolents, sobretot els que duïen a la mort, però no en sabien gaire el nom i tothom tan satisfet.

Esperem que aquesta reproducció sigui del beneplàcit dels que per sort encara recorden el desaparegut indret.

ENDEVINALLA de Pere Xim

Solució a la publicada:
Sa Quaresma

Bon record ell detectà
fou dirigit per en Fuster
s'ho mira el mariner
quan se'n vol anar a pescar.

De Ses Terres va fer es pla
Sant Pere de lo més bé
ell, en Miquel la va fer
i en Pep Sintes la clavà.

Els Gorans

PIRIS & ESTELRICH



TORNAREM EL DIA 8/III